

Estación meteorológica inalámbrica

Alimentación de tensión	Pilas 2 x 1,5 V AAA (no incluidas) Recomendamos pilas alcalinas
Duración de las pilas	aproximadamente 128 días
Dimensiones del cuerpo	42 x 25 x 103 mm
Peso	44 g (solo dispositivo)

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso.

Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

Declaración UE de conformidad

Por la presente, TFA Dostmann declara que el tipo de equipo radioeléctrico 35.1175 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

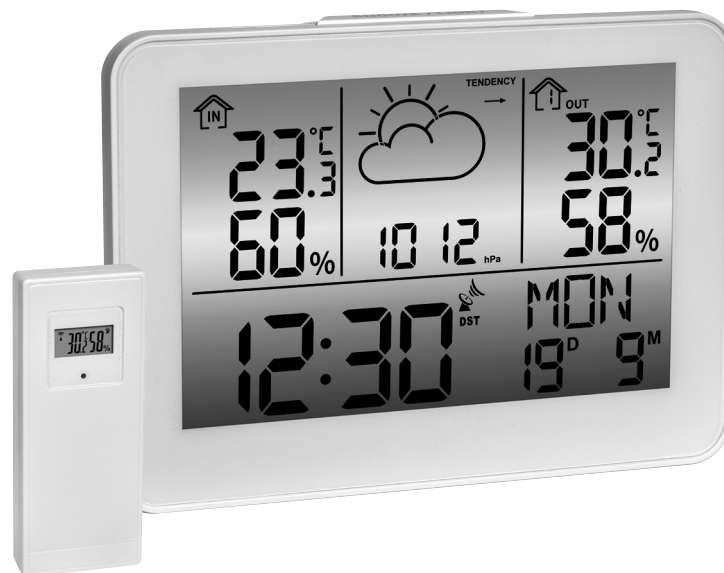
E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

Número del registro mercantil: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

01/25

Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso



Instruction manuals

www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals **Kat. Nr. 35.1175.02**

Fig. 1

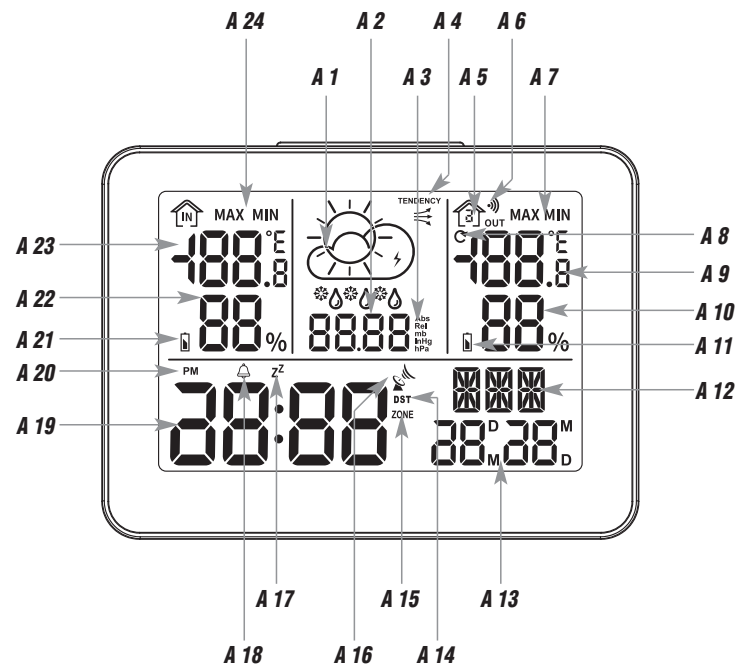


Fig. 2

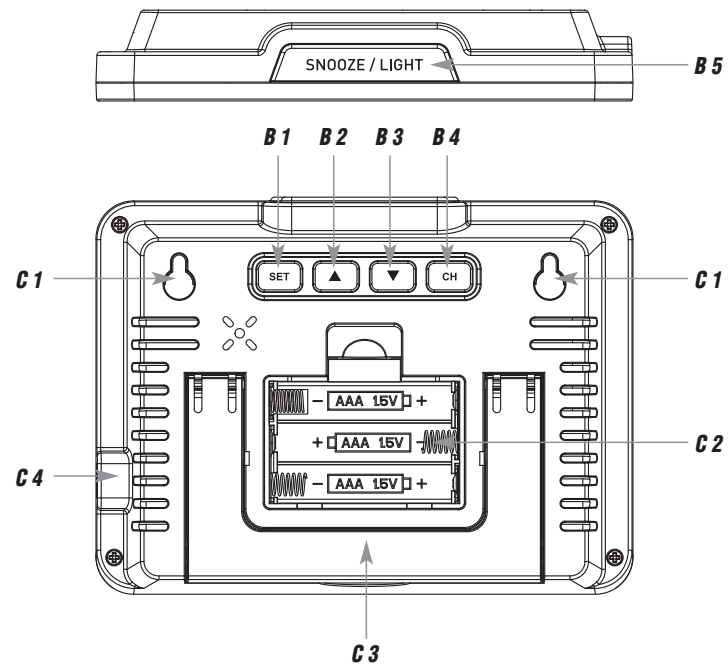
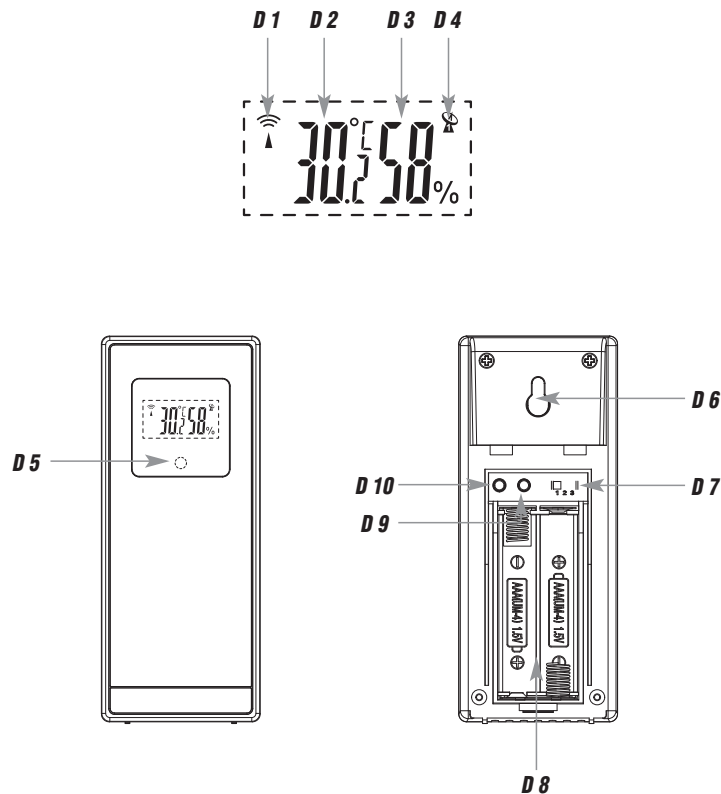


Fig. 3



Funk-Wetterstation

D

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch .
- Die Bedienungsanleitung liegt dem Gerät bei oder zum Download unter www.tfa-dostmann.de/service/downloads/anleitungen
- Verwenden Sie das Gerät nicht anders, als in der Anleitung dargestellt wird.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch. Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.
- Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf!

2. Lieferumfang

- Funk-Wetterstation (Basisstation)
- Außensender (Kat.-Nr.: 30.3259.02)
- Bedienungsanleitung
- USB-Typ-C Kabel und Netzteil

3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- Kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 100 m)
- Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit
- Höchst- und Tiefstwerte
- Wettervorhersage mit Symbolen und Trendanzeige
- Absoluter oder relativer Luftdruck
- Funkuhr mit Datum und Wochentag (7 Sprachen)
- Weckalarm mit Snooze-Funktion
- Display-Hintergrund mit Verlauf in Himmelsfarben
- Hintergrundbeleuchtung mit 2 Helligkeitsstufen (im Netzbetrieb)

4. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet.



Vorsicht!
Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Schließen Sie die Basisstation nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit einer geeigneten Netzspannung an (siehe Typenschild).

Funk-Wetterstation



- Die Steckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose, wenn eine Störung auftritt.
- Die Basisstation und das Netzteil dürfen nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Kontakt kommen. Nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Gehäuse oder Netzteil beschädigt sind.
- Betreiben Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Personen (auch Kindern), die mögliche Gefahren im Umgang mit elektrischen Geräten nicht richtig einschätzen können.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht mit scharfkantigen oder heißen Gegenständen in Berührung kommt.



WARNUNG!

- Halten Sie die Geräte und die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen.
- **Explosionsgefahr!**
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien. Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden. Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.



ACHTUNG

- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern der Geräte ist nicht gestattet.
- Setzen Sie die Geräte keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.

Funk-Wetterstation



- Reinigen Sie die Geräte mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Die Basisstation ist nur für den Betrieb in Innenräumen geeignet. Vor Feuchtigkeit schützen!
- Der Außensender ist spritzwassergeschützt, aber nicht wasserdicht. Suchen Sie einen niederschlagsgeschützten Platz für den Außensender aus.

5. Bestandteile

Wetterstation (Basisstation)

A: Display-Anzeige (Fig. 1):

- A 1:** Wettersymbol
- A 3:** Luftdruckeinheit
- A 5:** Kanal 1/2/3
- A 7:** MAX-MIN Werte außen
- A 9:** Außentemperatur
- A 11:** Batteriesymbol für den Sender
- A 13:** Datum
- A 15:** Zeitzone
- A 17:** Snooze-Symbol
- A 19:** Uhrzeit/Alarmzeit
- A 21:** Batteriesymbol für die Basisstation
- A 23:** Innentemperatur

- A 2:** Absoluter/relativer Luftdruck
- A 4:** Trendanzeige Luftdruck
- A 6:** Empfangssymbol für den Sender
- A 8:** Kanalwechsel-Symbol
- A 10:** Außenluftfeuchtigkeit
- A 12:** Wochentag
- A 14:** DST-Sommerzeit
- A 16:** DCF-Funkempfangssymbol
- A 18:** Alarmsymbol
- A 20:** PM bei 12-Stunden-Format
- A 22:** Innenluftfeuchtigkeit
- A 24:** MAX-MIN Werte innen

B: Tasten (Fig. 2):

- B 1:** **SET** Taste
- B 3:** **▼** Taste
- B 5:** **SNOOZE/LIGHT** Taste

- B 2:** **▲** Taste
- B 4:** **CH** Taste

C: Gehäuse (Fig. 2):

- C 1:** Aufhängevorrichtung
- C 3:** Ständer

- C 2:** Batteriefach
- C 4:** USB-C-Anschluss

Sender (Fig. 3):

- D 1:** Übertragungssymbol
- D 3:** Luftfeuchtigkeit
- D 5:** Übertragungsanzeige LED
- D 7:** 1/2/3 Schiebeschalter
- D 9:** **TX** Taste

- D 2:** Temperatur
- D 4:** Funksymbol
- D 6:** Wandaufhängung
- D 8:** Batteriefach
- D 10:** **°C/°F** Taste

Funk-Wetterstation

(D)

6. Inbetriebnahme

- Legen Sie die Basisstation und den Außensender in einem Abstand von ca. 1,5 Metern voneinander auf einen Tisch. Vermeiden Sie die Nähe zu möglichen Störquellen (elektronische Geräte und Funkanlagen).

6.1 Inbetriebnahme der Basisstation

- Entfernen Sie die Schutzfolie vom Display.
- Die Basisstation kann mit Netzteil und/oder mit 3 x 1,5 V AAA Batterien (nicht inklusive) betrieben werden. Die Batterien erhalten bei Stromausfall die Funktion aufrecht, damit keine Neueinstellung vorgenommen werden muss und die Speicherwerte erhalten bleiben. Für eine dauerhafte Displaybeleuchtung und um die Leistungsdauer der Batterien zu verlängern, verwenden Sie den mitgelieferten Netzstecker.
- Stecken Sie den Anschlussstecker in den Anschluss (USB-C) und schließen Sie das Gerät mit dem Netzstecker am Stromnetz an.
- Ein Signalton ertönt und alle Segmente werden kurz angezeigt.
- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.
- **Optional:** Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie drei neue Batterien 1,5 V AAA polrichtig ein. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

6.2 Inbetriebnahme des Senders

- Schieben Sie den Batteriefachdeckel des Außensenders nach unten.
- Legen Sie zwei neue Batterien 1,5 V AAA in das Batteriefach des Außensenders. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien. Der Schiebeschalter ist auf Kanal 1 eingestellt. Alle Segmente werden kurz angezeigt. Das LED-Licht leuchtet rot und das Übertragungssymbol erscheint kurz. Die Temperatur und Luftfeuchtigkeit werden auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie die **°C/°F** Taste im Batteriefach des Senders, um Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) als Temperaturanzeige auf dem Display des Außensenders auszuwählen.

6.3 Empfang des Außensenders

- Die Basisstation versucht nach der Inbetriebnahme 3 Minuten lang, die Außenwerte zu empfangen und das Empfangssymbol blinkt.
- Bei erfolgreichem Empfang werden die Außentemperatur, Außenluftfeuchtigkeit und das Empfangssymbol ständig auf dem Display der Basisstation angezeigt.
- Werden die Außenwerte nicht empfangen, bleibt „- -“ auf dem Display der Basisstation stehen. Prüfen Sie die Batterien und starten Sie einen weiteren Versuch.

Funk-Wetterstation

(D)

6.3.1 Hinweis zur Sendersuche

- Sie können die Sendersuche zu einem späteren Zeitpunkt auch manuell starten (z.B. bei Verlust des Senders oder Batteriewechsel).
- Halten Sie die **CH** Taste auf der Basisstation für drei Sekunden gedrückt. Das Funkempfangssymbol für den Außensender blinkt.
- Drücken Sie nun die **TX** Taste im Batteriefach des Senders. Die Übertragung der Daten erfolgt sofort und bei erfolgreichem Empfang werden die Außenwerte auf der Basisstation angezeigt.
- Bei Verlust des Sendersignals startet das Gerät auch automatisch nach 60 Minuten eine Sendersuche für 3 Minuten. Sollte kein Signal empfangen worden sein, wird der Empfang jede Stunde erneut für 3 Minuten aktiviert.

6.4 Empfang des Funkuhrsignals

- Nach dem Empfang der Außenwerte versucht die Uhr nun, das Funkuhrsignal zu empfangen und das DCF-Funkempfangszeichen blinkt.
- Wenn das Funksignal nach max. 7 Minuten empfangen wurde, werden die funkgesteuerte Zeit, das Datum, der Wochentag und das DCF-Empfangszeichen ständig im Display angezeigt.
- Der DCF-Funkempfang findet täglich um 1:00, 2:00 und 3:00 Uhr morgens statt. Ist der Empfang um 3:00 Uhr nicht erfolgreich, so finden um 4:00 und um 5:00 Uhr früh weitere Empfangsversuche statt.
- Sie können den DCF-Funkempfang auch manuell aktivieren. Halten Sie die **▲** Taste für 2 Sekunden gedrückt. Das DCF-Funkempfangssymbol blinkt.
- Halten Sie die **▲** Taste noch einmal für 2 Sekunden gedrückt, können Sie den Empfang unterbrechen.
- **Hinweis:** Während des Empfangs der Funkzeit ist keine Tastenbedienung möglich. Die Displaybeleuchtung geht vorübergehend aus.
- Es gibt vier verschiedene Empfangszustände:

Turm blinkt – Empfang aktiv

Funkwellen blinken – Signal gefunden

Symbol bleibt stehen – Empfang erfolgreich

Turm bleibt stehen/kein Symbol – kein Empfang

- Falls die Funkuhr kein DCF-Signal empfangen kann (z.B. wegen Störungen, Übertragungsstanz, etc.), kann die Zeit auch manuell eingestellt werden.

Funk-Wetterstation

(D)

6.5 Hinweis: Empfang der Funkzeit

- Die Zeitübertragung erfolgt von einer Atomuhr in der Nähe von Frankfurt am Main durch ein DCF-77 (77.5 kHz) Frequenzsignal mit einer Reichweite von ca. 1.500 km. Ihre Funkuhr empfängt das Signal, wandelt es um und zeigt immer die exakte Zeit an. Auch die Umstellung von Sommer- und Winterzeit erfolgt automatisch. Während der Sommerzeit erscheint DST auf dem Display.
- Vermeiden Sie die Nähe zu möglichen Störquellen, die den Funkempfang beeinträchtigen können (siehe „Platzierung der Basisstation und Montage des Senders“).
- Nachts sind die atmosphärischen Störungen meist geringer. Ein einziger Empfang pro Tag genügt, um die Genauigkeit (± 1 Sekunde) zu gewährleisten.

7. Bedienung

7.1 Manuelle Einstellungen

- Halten Sie die **SET** Taste im Normalmodus für drei Sekunden gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen.
- Der erste einstellbare Wert blinkt im Display.
- Wählen Sie mit der **▲** oder **▼** Taste die gewünschte Einstellung. Halten Sie die **▲** oder **▼** Taste gedrückt, gelangen Sie in den Schnelllauf.
- Durch Drücken der **SET** Taste bestätigen Sie die Einstellung und gelangen zum nächsten Wert.
- Die Reihenfolge ist wie folgt:
 - Zeitzone +12/-12 (Voreinstellung: 00)
 - 12- oder 24-Stunden-Zeitsystem (Voreinstellung 24 Hr)
 - Stunden, Minuten
 - Datumsformat D/M oder M/D (Voreinstellung: D/M)
 - Jahr, Monat, Tag
 - Spracheinstellung für den Wochentag (Voreinstellung: GER)
 - Auswahl der Luftdruckeinheit mb/hPa oder inHg (Voreinstellung: mb/hPa)
 - Eingabe des relativen Luftdrucks
 - Wettersymbol einstellen (Voreinstellung: teilweise bewölkt)
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET** Taste oder warten Sie 20 Sekunden, das Gerät übernimmt dann automatisch die Einstellung.
- Sie können den Einstellmodus jederzeit mit der **SNOOZE/LIGHT** Taste verlassen. Das Gerät übernimmt dann automatisch die bisher getätigten Einstellungen.

7.1.1 Einstellung der Zeitzone

- Im Einstellungsmodus können Sie die Zeitonenkorrektur vornehmen.

Funk-Wetterstation

(D)

- Die Zeitonenkorrektur wird benötigt, wenn das DCF Funksignal empfangen werden kann, die Zeitzone sich aber von der funkgesteuerten Zeit unterscheidet (z.B. +1 = eine Stunde später).

7.1.2 Einstellung der Sprachauswahl für den Wochentag

- Im Einstellungsmodus können Sie die Sprache für den Wochentag auswählen:
- Deutsch (GER), Französisch (FRE), Spanisch (SPA), Italienisch (ITA), Niederländisch (DUT), Dänisch (DAN), Englisch (ENG).

7.1.3 Auswahl der Luftdruckeinheit

- Wählen Sie im Einstellungsmodus die Luftdruckeinheit mb/hPa oder inHg aus.

7.1.4 Eingabe des relativen Luftdrucks (empfohlen)

- Der relative Luftdruck ist bezogen auf Meereshöhe und muss mit Hilfe eines aktuellen Referenzwertes eingestellt werden. Erfragen Sie den aktuellen relativen Luftdruck Ihrer Umgebung (Wert vom Wetteramt, Internet, Optiker, geeichte Wettersäulen an öffentlichen Gebäuden, Flughafen).
- Erfolgt keine Eingabe, wird der absolute Luftdruck weiterhin angezeigt.

7.1.5 Wettersymbol einstellen

- Für eine korrekte Wettervorhersage müssen die aktuellen Wetterbedingungen eingestellt werden (siehe „Wettersymbole“).

8. Weckalarm

- Drücken Sie im Normalmodus kurz die **SET** Taste, um in den Alarmmodus zu gelangen. AL und 6:00 Uhr (Voreinstellung) oder die zuletzt eingestellte Alarmzeit erscheinen auf dem Display.
- Drücken Sie die **▲** oder **▼** Taste, um die Alarmfunktion zu aktivieren oder deaktivieren. Das Alarmsymbol erscheint oder verschwindet im Display.
- Halten Sie die **SET** Taste für 2 Sekunden gedrückt, um in den Alarm-Einstellungsmodus zu gelangen.
- Die Stundenanzeige fängt an zu blinken.
- Sie können mit der **▲** oder **▼** Taste die Stunden einstellen.
- Drücken Sie die **SET** Taste noch einmal und Sie können die Minuten auf gleiche Weise einstellen.
- Drücken Sie die **SET** Taste noch einmal, um die Eingabe zu bestätigen.
- Bei aktiviertem Alarm beginnt der Wecker zu klingeln, wenn die eingestellte Weckzeit erreicht ist. Das Alarmsymbol blinkt auf dem Display.

Funk-Wetterstation



- Drücken Sie auf eine beliebige Taste (außer **SNOOZE/LIGHT**) und der Alarm wird beendet.
- Wird der Alarm nicht unterbrochen, schaltet sich der Alarmton automatisch nach zwei Minuten aus und aktiviert sich erneut zur gleichen Weckzeit wieder. Das Alarmsymbol bleibt im Display stehen.
- Wenn der Wecker klingelt, drücken Sie die **SNOOZE/LIGHT** Taste, um die Snooze-Funktion zu aktivieren.
- Zz blinkt und der Alarmton wird für 5 Minuten unterbrochen.
- Drücken Sie auf eine beliebige Taste (außer **SNOOZE/LIGHT**), um die Snooze-Funktion zu beenden.

9. Temperatur und Luftfeuchtigkeit

9.1 Temperaturanzeige °C/°F

- Drücken Sie kurz die ▲ Taste im Normalmodus, können Sie die Temperaturanzeige auf dem Display der Basisstation von °C auf °F umschalten.

9.2 Höchst- und Tiefstwerte

- Drücken Sie die ▼ Taste im Normalmodus. MAX und die höchste Temperatur und Luftfeuchtigkeit (IN und OUT) seit der letzten Rückstellung werden angezeigt.
- Durch nochmaliges Drücken der ▼ Taste werden MIN und die tiefste Temperatur und Luftfeuchtigkeit seit der letzten Rückstellung angezeigt.
- Um wieder die Anzeige mit den aktuellen Werten zu erhalten, drücken Sie die ▼ Taste noch einmal.
- Das Gerät verlässt automatisch den Höchst- und Tiefstwerte -Modus, wenn 5 Sekunden lang keine Tasten gedrückt werden.
- Halten Sie die ▼ Taste für 2 Sekunden gedrückt, im Normalmodus oder während auf dem Display die höchsten oder niedrigsten Werte angezeigt werden, um alle Werte zurückzusetzen (Anzeige - -,-).

10. Luftdruck und Vorhersage

10.1 Wettersymbole

- Die Wetterstation unterscheidet 5 Wettersymbole (sonnig, teilweise bewölkt, bedeckt, regnerisch, Gewitter). Schnee wird angezeigt, wenn Regen gemeldet ist und die Außentemperatur auf Kanal 1 unter 0°C beträgt. Ist auf Kanal 1 kein Sender angeschlossen, greift das Gerät auf die Werte von Kanal 2 bzw. 3 zurück.
- Für eine korrekte Wettervorhersage müssen die aktuellen Wetterbedingungen eingestellt werden (siehe „Wettersymbol einstellen“).

Funk-Wetterstation



- Die Vorhersage über die Symbolanzeige bezieht sich auf einen Zeitraum von 12 Stunden und gibt lediglich einen Wettertrend an. Ist es zum Beispiel im Moment wolkig und es wird Regen angezeigt, deutet dies nicht auf eine Fehlfunktion des Gerätes hin, sondern gibt an, dass der Luftdruck gesunken und eine Wetterverschlechterung zu erwarten ist, wobei es sich aber nicht unbedingt um Regen handeln muss.

10.2 Trendanzeige

- Der Trendpfeil zeigt Ihnen, ob der Luftdruck steigt, fällt oder gleichbleibt.

	Luftdruck steigt	Wetterverbesserung
	Luftdruck gleichbleibend	Stabile Wetterlage
	Luftdruck sinkt	Wetterverschlechterung

11. Displaybeleuchtung

- **Im Netzbetrieb:** Sie können mit der **SNOOZE/LIGHT** Taste die Helligkeit in 2 Stufen einstellen oder die Beleuchtung ausschalten.
- Die zuletzt gewählte Stufe bleibt dann dauerhaft aktiv.
- Zum kurzzeitigen Aktivieren der Beleuchtung im reinen Batteriebetrieb drücken Sie die **SNOOZE/LIGHT** Taste. Die Displaybeleuchtung schaltet sich für 5 Sekunden an.

12. Platzierung der Basisstation und Montage des Senders

- Suchen Sie im Freien einen schattigen, niederschlaggeschützten Platz für den Sender aus. Direkte Sonneneinstrahlung verfälscht die Messwerte und ständige Nässe belastet die elektronischen Bauteile unnötig.
- Stellen Sie die Basisstation im Wohnraum auf.
- Vermeiden Sie die Nähe zu möglichen Störquellen, die den Funkempfang beeinträchtigen können. Es wird empfohlen, einen Abstand von mindestens 2 Metern zu eventuell störenden Geräten (Fernseher, Computer, Mikrowelle, Funktelefone, Babyfon) und großen Metallgegenständen (z.B. Kühlschrank) einzuhalten. Bei massiven Wänden, insbesondere mit Metallteilen, kann sich die Sendereichweite erheblich reduzieren. In Extremfällen wird empfohlen, das Gerät in Fensternähe zu platzieren.
- Prüfen Sie, ob eine Übertragung der Messwerte vom Sender am gewünschten Aufstellort zur Basisstation stattfindet und das DCF-Funkuhrsignal empfangen werden kann.

Funk-Wetterstation

(D)

- Suchen Sie sich gegebenenfalls einen neuen Aufstellort für Sender und/oder Empfänger.
- Ist die Übertragung erfolgreich, können Sie Sender und Basisstation aufstellen oder mit der Aufhängevorrichtung an die Wand hängen.
- Betreiben Sie die Basisstation nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.

13. Zusätzliche Außensender (optional erhältlich)

- Wenn Sie mehrere Thermo-Hygro-Sender anschließen wollen, wählen Sie mit dem **1/2/3** Schiebeschalter im Batteriefach des Außensenders für jeden Außensender einen anderen Kanal aus. Legen Sie dann je zwei neue Batterien 1,5 V AAA polrichtig ein. Nehmen Sie die Basisstation anschließend sofort in Betrieb oder starten Sie die manuelle Sendersuche.
- Zur manuellen Sendersuche wählen Sie mit der **CH** Taste auf der Basisstation den gewünschten Kanal aus. Halten Sie dann die **CH** Taste für drei Sekunden gedrückt.
- Das Empfangssymbol für den Sender blinkt. Drücken Sie nun die **TX** Taste im Batteriefach des Senders. Bei erfolgreichem Empfang werden die Außenwerte und die Kanalnummer auf dem Display der Basisstation angezeigt. Wechseln Sie mit der **CH** Taste zwischen den Kanälen 1 bis 3.
- Sie können auch einen automatischen Kanalwechsel einstellen. Nach dem letzten registrierten Sender (1 bis 3) erscheint bei erneuter Bedienung der **CH** Taste das Kreissymbol für automatischen Kanalwechsel. Drücken Sie die **CH** Taste noch einmal, um die Funktion auszuschalten.
- Drücken Sie die ▼ Taste, erscheinen die Höchst- und mit einem weiteren Tastendruck die Tiefstwerte für den angezeigten Kanal.
- Nach erfolgreicher Inbetriebnahme der Außensender schließen Sie die Batteriefachdeckel wieder sorgfältig.

14. Batteriewechsel

- Sobald das Batteriesymbol im Displayfenster der Außenwerte auf der Basisstation erscheint, wechseln Sie bitte die Batterien im Außensender.
- Sobald das Batteriesymbol im Displayfenster der Innenwerte erscheint, wechseln Sie bitte die Batterien in der Basisstation.
- **Achtung:**
Bei einem Batteriewechsel muss der Kontakt zwischen Außensender und Basisstation wieder hergestellt werden – also immer beide Geräte neu in Betrieb nehmen oder manuelle Sendersuche starten.

Funk-Wetterstation

(D)

15. Fehlerbeseitigung

Problem	Lösungen
Keine Anzeige auf der Basisstation	→ Netzteil überprüfen
Batteriebetrieb:	→ Batterien polrichtig einlegen → Batterien wechseln
Keine Anzeige auf dem Sender	→ Batterien polrichtig einlegen → Batterien wechseln
Kein Außensenderempfang – Anzeige „---“	→ Kein Außensender installiert → Batterien des Außensenders prüfen (nur Batterien/Akkus mit 1,5V Spannung verwenden!) → Neuinbetriebnahme von Außensender und Basisstation gemäß Betriebsanleitung → Manuelle Außensendersuche gemäß Betriebsanleitung starten → Anderen Aufstellort für Außensender und/oder Basisstation wählen → Abstand zwischen Außensender und Basisstation verringern → Beseitigen der Störquellen
Kein DCF Empfang	→ ▲ Taste für 2 Sekunden gedrückt halten, um den Empfang zu aktivieren → Anderen Aufstellort wählen → Empfangsversuch in der Nacht abwarten → Beseitigen der Störquellen → Neuinbetriebnahme des Gerätes gemäß Anleitung → Uhrzeit manuell einstellen
Anzeige auf der Basisstation zu dunkel	→ Displaybeleuchtung mit SNOOZE/LIGHT Taste einstellen
Batteriebetrieb:	→ Displaybeleuchtung mit der SNOOZE/LIGHT Taste kurz aktivieren → Gerät mit Netzteil anschließen

Funk-Wetterstation

(D)

Unkorrekte Anzeige

→ Neuinbetriebnahme

Batteriebetrieb:

→ Batterien wechseln

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben

16. Entsorgung

Dieses Produkt und die Verpackung wurden unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt.

Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!



Entsorgung der Batterien

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schadstoffe sind:

Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

Funk-Wetterstation

(D)

17. Technische Daten

Basisstation

Messbereich innen

Temperatur	-9,9°C... +50°C (+15...+122°F)
Luftfeuchtigkeit	20...95 %rH
Luftdruck	600...1100 hPa/mb (17.72...32.48 inHg)

Spannungsversorgung	Netzteil & USB-C Kabel (inklusive) Input: 100-240V AC 50/60Hz 0,2A Output: 5.0 V DC 1A, 5W Ø Effizienz im Betrieb: ≥73,62% Leistungsaufnahme bei Nulllast: ≤0,10W 3 x 1,5 V AAA (Batterien nicht inklusive)
---------------------	--

Batterie-Lebensdauer	ca. 90 Tage
----------------------	-------------

Gehäusemaße	142 x 25 (52) x 105 (103) mm
-------------	------------------------------

Gewicht	197 g (nur das Gerät)
---------	-----------------------

Genauigkeit innen und außen

Genauigkeit Temperatur	±1°C (0 °C...+40°C), ansonsten ±2°C
Genauigkeit Luftfeuchtigkeit	±5% (40%...80% rH), ansonsten ±8%
Genauigkeit Luftdruck	±8hPa

Sender

Messbereich außen

Temperatur	-40 °C... +60 °C (-40 °F...+140 °F)
Luftfeuchtigkeit	20...95 %rH

Reichweite	ca. 100 m (Freifeld)
------------	----------------------

Übertragungsfrequenz	433 MHz
----------------------	---------

Maximale Sendeleistung	< 10mW
------------------------	--------

Funk-Wetterstation

Spannungsversorgung	Batterien 2 x 1,5 V AAA (nicht inklusive) Wir empfehlen Alkaline Batterien
Batterie-Lebensdauer	ca. 128 Tage
Gehäusemaße	42 x 25 x 103 mm
Gewicht	44 g (nur das Gerät)

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt TFA Dostmann, dass der Funkanlagentyp 35.1175 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

Handelsregister-Nummer: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

01/25

Wireless weather station

Thank you for choosing this product from TFA.

1. Before you use this product

- **Please make sure you read the instruction manual carefully**
- The operating instructions are enclosed with the device or can be downloaded at www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- This product should only be used as described within these instructions.
- Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use. We shall not be liable for any damage occurring as a result of non-following of these instructions.
- **Please pay particular attention to the safety notices!**
- **Please keep this instruction manual safe for future reference.**

2. Delivery contents

- Wireless weather station (base station)
- Outdoor transmitter (Cat.-No. 30.3259.02)
- Instruction manual
- USB-Type-C cable and power adaptor

3. Range of application and all the benefits of your new instrument at a glance

- Transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 100 m)
- Indoor temperature and humidity
- Maximum and minimum values
- Weather forecast with weather symbols and trend indicator
- Absolute or relative atmospheric pressure
- Radio-controlled clock with date and weekday (7 languages)
- Alarm with snooze function
- Display background with sky-colour gradient
- Backlight with 2 brightness levels (with mains connection)

4. Safety notices

- This product is exclusively intended for the range of application described above.



Caution!
Risk of electrocution!

- Plug the base station only into a mains socket installed within your country's electrical safety regulations and with a correct mains voltage (see nameplate).
- The mains socket must be located near the equipment and it must be easily accessible.

Wireless weather station



- *Unplug the device immediately if any fault occurs.*
- *The base station and the power adapter must not come into contact with water or moisture. Only suitable for use in dry indoor areas.*
- *Do not use the device if the housing or the power adapter are damaged.*
- *Operate the device out of reach of persons (including children) who cannot fully appreciate the potential risks of handling electrical equipment.*
- *Only use the supplied power adapter.*
- *Do not pull the plug out of the socket by its cable.*
- *Route the mains cable so it does not come into contact with sharp-edged or hot objects.*



WARNING!

- *Keep the devices and the batteries out of reach of children.*
- *Small parts can be swallowed by children (under three years old).*
- *Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If a battery is swallowed, this can lead to serious internal burns and death within two hours. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.*
- *Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. **Risk of explosion!***
- *Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking. Make sure the polarities are correct. Never use a combination of old and new batteries together, nor batteries of different types. Remove the batteries if the device will not be used for an extended period of time. Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.*



CAUTION

- *Unauthorised repairs, alterations or changes to the devices are prohibited.*
- *Do not expose the devices to extreme temperatures, vibrations or shocks.*
- *Clean the devices with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.*
- *The base station is suitable for indoor use only. Protect it from moisture!*
- *The outdoor transmitter is splashproof, but not watertight. When placed outdoors, choose a dry place for the transmitter.*

Wireless weather station



5. Elements

Wireless weather station (base station)

A: Display (Fig. 1):

- | | |
|--|---|
| A 1: Weather symbol | A 2: Absolute/relative atmospheric pressure |
| A 3: Atmospheric pressure unit | A 4: Trend indicator atmospheric pressure |
| A 5: Channel 1/2/3 | A 6: Reception symbol for the transmitter |
| A 7: Outdoor max/min values | A 8: Circle symbol for the alternating channel |
| A 9: Outdoor temperature | A 10: Outdoor humidity |
| A 11: Battery symbol for the transmitter | A 12: Day of the week |
| A 13: Date | A 14: Symbol Daylight Saving Time (DST) |
| A 15: Time zone | A 16: DCF reception symbol |
| A 17: Snooze symbol | A 18: Alarm symbol |
| A 19: Clock/alarm time | A 20: PM in 12-hour format |
| A 21: Battery symbol for the base station | A 22: Indoor humidity |
| A 23: Indoor temperature | A 24: Indoor max/min values |

B: Buttons (Fig. 2):

- | | |
|--|------------------------------|
| B 1: SET button | B 2: ▲ button |
| B 3: ▼ button | B 4: CH button |
| B 5: SNOOZE/LIGHT button | |

C: Housing (Fig. 2):

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| C 1: Suspension device | C 2: Battery compartment |
| C 3: Stand | C 4: USB-C port |

Outdoor transmitter (Fig. 3):

- | | |
|---|----------------------------------|
| D 1: Transmission symbol | D 2: Temperature |
| D 3: Humidity | D 4: Reception symbol |
| D 5: Transmission indication LED | D 6: Wall mounting hole |
| D 7: Switch 1/2/3 | D 8: Battery compartment |
| D 9: TX button | D 10: °C/°F button |



Wireless weather station



6. Getting started

- Place the base station and the transmitter on a table at a distance of about 1.5 meters from each other. Avoid being close to possible sources of interference such as electronic devices and radio equipment.

6.1 Getting the base station started

- Remove the protective film from the display.
- The base station can be operated with a mains adapter and/or with 3 x 1.5 V AAA batteries (not included). The batteries maintain the function in the event of a power failure, so that no readjustment has to be made and the memory values are retained. For a permanent backlight and to conserve battery power, use the supplied power adapter.
- Insert the USB-C plug into the port and connect the mains plug to a wall socket.
- The device will alert you with a beep and all LCD segments will be displayed for a short moment.
- The device is ready for use.
- Optional:** Open the battery compartment and insert three new AAA 1.5 V batteries, polarity as illustrated. Close the battery compartment.

6.2 Getting the transmitter started

- Slide down the battery compartment lid of the transmitter.
- Insert two new batteries 1,5 V AAA into the outdoor transmitter's battery compartment. Make sure the polarities are correct. The switch is set to channel 1. All LCD segments will be displayed for a short moment. The LED light lights up red and the transmission symbol appears briefly. The display shows the current temperature and humidity.
- Press the **°C/°F** button in the battery compartment of the outdoor transmitter, to change between °C (Celsius) or °F (Fahrenheit) as the temperature unit on the transmitter display.

6.3 Reception of outdoor transmitter

- After start-up, the base station tries to scan the outdoor values for 3 minutes and the reception symbol flashes.
- If the reception is successful, the outdoor temperature, humidity and the reception symbol appear steadily on the base station display.
- If the reception of the outdoor values fails, "- -" remains on the base station display. Check the batteries and try it again.

Wireless weather station



6.3.1 Note on transmitter search

- You can also start the outdoor transmitter search manually later (e.g. if the transmitter is lost or if the batteries are changed).
- Hold the **CH** button on the base station for three seconds. The reception symbol for the outdoor transmitter will be flashing.
- Press the **TX** button in the transmitter's battery compartment. The transmission of the data takes place immediately and if the reception is successful, the outdoor values appear on the base station display.
- If the transmitter signal is lost, the device automatically starts a transmitter search for 3 minutes after 60 minutes. If the reception fails, scanning will be repeated every hour for 3 minutes.

6.4 Reception of the DCF frequency signal

- After the reception of the outdoor values, the clock will now scan the DCF frequency signal and the DCF symbol flashes on the display.
- When the time code is successfully received after max. 7 minutes, the radio-controlled time, the date, the day of the week and the DCF symbol will be shown steadily on the display.
- The DCF reception always takes place at 1:00, 2:00 and 3:00 o'clock in the morning. If the signal is not successfully received, further attempts will be taken at 4:00 and 5:00 o'clock in the morning.
- You can also activate the DCF reception manually. Press and hold the **▲** button for 2 seconds. The DCF reception symbol flashes.
- Interrupt the reception by pressing and holding the **▲** button again for 2 seconds.
- Important:** The device cannot be operated during the DCF time-signal reception. The display light goes out temporarily.
- There are four different reception states:



Tower is flashing – reception is active

Radio waves are flashing – signal is found

Symbol solid – reception is successful

Tower is solid/no symbol – no DCF reception

- If the clock cannot detect the DCF-signal (e.g. due to interference, transmitting distance, etc.), the time can be set manually.

6.5 Note on radio-controlled time

- The time is transmitted from an atomic clock near Frankfurt am Main by a DCF-77 (77.5 kHz) frequency signal with a range of about 1,500 km.



Wireless weather station

(GB)

Your radio-controlled clock receives the signal, converts it and always shows the exact time. The adjustment of Daylight Saving Time and Standard Time is also automatic. In Daylight Saving Time DST is shown on the display.

- Avoid being close to possible sources of interference that may affect radio reception (see "Positioning of the base station and mounting of the transmitter").
- During night-time, the atmospheric interference is usually less severe. A single daily reception is adequate to keep the accuracy deviation under 1 second.

7. Operation

7.1 Manual settings

- Press and hold the **SET** button for three seconds in normal mode to enter the setting mode.
- The first adjustable value flashes on the display.
- Use the **▲** or **▼** button to make the desired setting. Press and hold the **▲** or **▼** button for fast mode.
- Confirm with the **SET** button and go to the next setting.
- The sequence is shown as follows:
 - Time zone +12/-12 (default: 00)
 - 12/24-hour format (default: 24HR)
 - Hour, minutes
 - Month/day sequence D/M or M/D (default D/M)
 - Year, month, day
 - Day-of-week language (default: GER)
 - Setting of pressure unit: mb/hPa or InHg (default: mb/hPa)
 - Setting of the relative atmospheric pressure
 - Weather symbol setting (default: partly cloudy)
- Press the **SET** button to confirm the setting or wait 20 seconds, the unit will save the setting automatically.
- You can exit the setting mode at any time with the **SNOOZE/LIGHT** button. The device will automatically use the settings you have made so far.

7.1.1 Time zone setting

- In the setting mode you can make the time zone correction.
- The time zone correction is needed for countries where the DCF signal can be received but the time zone is different from the DCF time (e.g. +1=one hour plus).

Wireless weather station

(GB)

7.1.2 Day-of-week language setting

- In the setting mode you can choose the day-of-the-week language.
- German (GER), French (FRE), Spanish (SPA), Italian (ITA), Dutch (DUT), Danish (DAN), English (ENG).

7.1.3 Atmospheric pressure unit setting

- You can change between mb/hPa or inHg as atmospheric pressure unit in setting mode.

7.1.4 Setting of the relative atmospheric pressure (recommended)

- The relative atmospheric pressure is referred to sea level and must be set using a current reference value. Ask for the current relative atmospheric pressure of your home area (Local weather service, Internet, optician, calibrated instruments in public buildings and airport).
- If no entry is made, the absolute air pressure will continue to be displayed.

7.1.5 Set weather symbol

- For a correct weather forecast the actual weather conditions have to be set (see "Weather symbols").

8. Alarm clock function

- Press the **SET** button briefly in normal mode to enter the alarm mode. AL and 6:00 (default) or the last adjusted alarm time appear on the display.
- Press the **▲** or **▼** button to activate or deactivate the alarm function. The alarm symbol appears/disappears on the display.
- Press and hold the **SET** button for 2 seconds to enter the alarm setting mode.
- The hour digit starts to flash.
- Press the **▲** or **▼** button to adjust the hours.
- Press the **SET** button again and set minutes in the same way.
- Press the **SET** button to confirm.
- When the alarm is activated, the alarm starts to ring when the set alarm time is reached. The alarm symbol flashes on the display.
- Press any button (except **SNOOZE/LIGHT**) and the alarm will stop.
- If the alarm is not stopped manually, the alarm tone automatically turns off after two minutes and will be reactivated at the same set time in the following day. The alarm symbol remains on the display.
- When the alarm rings, press the **SNOOZE/LIGHT** button and the snooze function is activated.

Wireless weather station



- Zz will be flashing and the alarm will be interrupted for 5 minutes.
- Briefly press any button (except **SNOOZE/LIGHT**) to end the snooze function.

9. Temperature and humidity

9.1 Temperature display °C/°F

- Press briefly the ▲ button in normal mode to change between °C (Celsius) or °F (Fahrenheit) as temperature unit on the base station.

9.2 Maximum and minimum values

- Press the ▼ button in normal mode. MAX and the highest temperature and humidity values (IN and OUT) are displayed since the last reset.
- Press the ▼ button again and MIN and the lowest temperature and humidity values are displayed since the last reset.
- Press the ▼ button once more, to go back to the current values display.
- The device will automatically quit the MAX/MIN mode if no button is pressed for 5 seconds.
- Press and hold the ▼ button for 2 seconds in normal mode or while the maximum or minimum values are displayed to clear the recorded readings (display - -.-).

10. Atmospheric pressure and forecast

10.1 Weather symbols

- The weather station has 5 different weather symbols (sunny, slightly cloudy, cloudy, rainy and thunderstorm). A snow crystal is shown if rain is forecasted and the outdoor temperature on channel 1 is under 0°C. If no transmitter is connected on channel 1, the device uses the values of channel 2 or 3.
- For a correct weather forecast the actual weather conditions have to be set (see "Set weather symbol").
- The weather forecast covers a range of 12 hours and indicates only a general weather trend. For example, if the current weather is cloudy and the rain symbol is displayed, it does not mean the product is faulty because it is not raining. It simply means that the atmospheric pressure has dropped and the weather is expected to get worse but not necessarily rain.

10.2 Trend indicators

- The trend arrows on the display will show whether the atmospheric pressure is increasing, steady or decreasing.

Wireless weather station



↗	Atmospheric pressure is increasing	Weather improvement
→	Atmospheric pressure is steady	Stable weather conditions
↘	Atmospheric pressure is decreasing	Weather deterioration

11. Display light

- **In mains operation:** Press the **SNOOZE/LIGHT** button to adjust the brightness in 2 levels or to switch it off.
- The last selected level will remain permanently active.
- To temporarily activate the display light in pure battery operation, press the **SNOOZE/LIGHT** button. The display light switches on for 5 seconds.

12. Positioning of the base station and mounting of the transmitter

- When placed outdoors, choose a shady and dry place for the transmitter. Direct sunlight may trigger incorrect measurement and continuous humidity damages the electronic components needlessly.
- Place the base station in any room of the house.
- Avoid being close to possible sources of interference that may affect radio reception. It is recommended to keep a distance of at least 2 metres to possibly interfering sources (TV, computer, microwave, wireless phones, baby monitors) and large metal objects (e.g. refrigerator). Within solid walls, especially ones with metal parts, the transmission range can be reduced considerably. In extreme cases, please place the unit close to a window to improve reception.
- Check whether the transmission from the transmitter to the base station is possible and whether the DCF radio clock signal can be received.
- If necessary, choose another position for the outdoor transmitter and/or receiver.
- If the transmission is successful, you can place or wall mount the base station and the outdoor transmitter with the suspension device.
- Do not use the base station in the vicinity of radiators, other sources of heat or in direct sunlight.

13. Additional outdoor transmitters (optional)

- When having more than one temperature-humidity transmitter, select a different channel for each one with the **1/2/3** switch inside the transmitter's battery compartment.

Wireless weather station



Insert two new AAA 1.5 V batteries in each transmitter, polarity as illustrated. Start the base station operation or the manual search for the outdoor transmitters.

- For the manual search choose the respective channel by pressing the **CH** button on the base station. Press and hold the **CH** button for 3 seconds.
- The reception symbol for the transmitter flashes. Press the **TX** button in the transmitter's battery compartment. If the reception is successful, the outdoor values and the channel number appear on the base station display. Press the **CH** button to change between the channels 1 to 3.
- You can also choose an alternating channel display. When pressing the **CH** button again after the last registered channel (1 to 3), the circle symbol for automatic channel change appears. To deactivate the function press the **CH** button again.
- Press the **▼** button, the maximum and, with another press of the button, the minimum values for the displayed channel appear.
- After a successful installation of the outdoor transmitters close the battery compartments carefully.

14. Battery replacement

- Change the outdoor transmitter's batteries when the battery symbol appears on the outdoor values display.
- Change the base station batteries when the battery symbol appears on the indoor values display.
- **Please note:** When the batteries are changed, the contact between the outdoor transmitter and the base station must be restored – so always restart both devices or start a manual transmitter search.

15. Troubleshooting

Problem	Solution
---------	----------

No display on the base station

- Check the power adapter

Battery operation:

- Ensure the batteries' polarities are correct
- Change the batteries

No display on the transmitter

- Ensure the batteries' polarities are correct
- Change the batteries

Wireless weather station



No reception of the outdoor transmitter – Display “- -”

- No outdoor transmitter is installed
- Check the outdoor transmitter's batteries (only use batteries/rechargeable batteries with 1.5V voltage!)
- Restart the outdoor transmitter and the base station according to the manual
- Start the outdoor transmitter manual search according to the instruction manual
- Choose another place for the transmitter and/or the base station
- Reduce the distance between the transmitter and the base station
- Check if there is any source of interference

No DCF reception

- Press and hold the **▲** button for 2 seconds to activate the reception.
- Choose another place for your device
- Wait for an attempt reception during the night
- Check if there is any source of interference
- Restart the instrument according to the manual
- Set the clock manually

Base station display too dark

- Press the **SNOOZE/LIGHT** button to adjust the backlight

Battery operation:

- Press the **SNOOZE/LIGHT** button to activate the display light
- Connect the device to the power adapter

Incorrect indication

- Restart the device

Battery operation:

- Change the batteries

If your device fails to work despite these measures, please contact the retailer where you purchased the product from for advice.

16. Waste disposal

This product and its packaging have been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused. This reduces waste and protects the environment.

Wireless weather station

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.

**Disposal of the electrical device**

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately.

This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!

**Disposal of the batteries**

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants which, if improperly disposed of, can harm the environment and human health. As a consumer, you are required by law to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment. The return service is free of charge.

The symbols for the contained heavy metals are:

Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.

17. Specifications**Base station****Measuring range indoor**

Temperature	-9,9°C... +50°C (+15...+122°F)
Humidity	20...95 %rH
Atmospheric pressure	600...1100 hPa/mb (17.72...32.48 inHg)
Power consumption	USB-C cable with power supply (included) Input: 100-240V AC 50/60Hz 0,2A Output: 5.0 V DC 1A, 5W Average active efficiency: $\geq 73.62\%$ No-load power consumption: ≤ 0.10 W 3 x AAA 1,5 V batteries (not included)

Wireless weather station

Battery life	about 90 days
Dimensions	142 x 25 (52) x 105 (103) mm
Weight	197 g (device only)

Accuracy (indoor and outdoor)

Temperature accuracy	$\pm 1^\circ\text{C}$ (0 °C...+40°C), otherwise $\pm 2^\circ\text{C}$
Humidity accuracy	$\pm 5\%$ (40%...80% rH), otherwise $\pm 8\%$
Atmospheric pressure accuracy	$\pm 8\text{hPa}$

Outdoor transmitter**Measuring range outdoor**

Temperature	-40 °C... +60 °C (-40 °F...+140 °F)
Humidity	20...95 %rH
Range	max. 100 m (open field)
Transmission frequency	433 MHz
Maximum radio-frequency power	< 10mW
Power consumption	2 x 1,5 V AAA batteries (not included) We recommend Alkaline batteries
Battery life	about 126 days
Dimensions	42 x 25 x 103 mm
Weight	44 g (device only)

Wireless weather station

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice.
The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

EU declaration of conformity

Hereby, TFA Dostmann declares that the radio equipment type 35.1175 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany
Commercial registration number: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

01/25

Station météo sans fil

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA.

1. Avant d'utiliser votre appareil

- **Veuillez lire attentivement le mode d'emploi**
- Le mode d'emploi est joint à l'appareil ou peut être téléchargé à l'adresse suivante **www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**
- N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme. Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi.
- **Suivez bien toutes les consignes de sécurité !**
- **Conservez soigneusement le mode d'emploi !**

2. Contenu de la livraison

- Station météo sans fil (station de base)
- Mode d'emploi
- Émetteur (réf. 30.3259.02)
- Câble USB type C et adaptateur secteur

3. Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

- Transmission de la température et de l'humidité extérieures sans fil avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m)
- Température et humidité intérieures
- Valeurs maximales et minimales
- Prévisions météo par symboles et indication de la tendance
- Pression atmosphérique absolue ou relative
- Horloge radio-pilotée avec date et jour de la semaine (en 7 langues)
- Réveil avec fonction de répétition snooze
- Fond d'écran avec dégradé de couleurs du ciel
- Éclairage de fond avec 2 niveaux d'éclairage (avec adaptateur secteur)

4. Consignes de sécurité

- Le produit est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus.



**Attention !
Danger de choc électrique !**

- Branchez la station de base uniquement sur une prise de courant réglementaire ayant une tension de secteur appropriée (voir la plaque signalétique).

Station météo sans fil



- La prise de courant doit être proche de l'équipement et facilement accessible.
- Retirez immédiatement la fiche de la prise en cas de défaut.
- La station de base et l'adaptateur secteur ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité. Convient uniquement pour une utilisation en intérieur sec.
- N'utilisez pas l'appareil si le boîtier ou l'adaptateur secteur sont endommagés.
- Opérez le produit hors de la portée de personnes (enfants compris) inaptes à évaluer les risques possibles liés au maniement d'appareils électriques.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.
- Pour débrancher, tirez sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.
- Placez le cordon d'alimentation de sorte qu'il n'entre pas en contact avec des objets tranchants ou brûlants.



AVERTISSEMENT !

- Placez vos appareils et les piles hors de la portée des enfants.
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (moins de trois ans).
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si une pile a été avalée, elle peut entraîner des brûlures internes graves ainsi que la mort dans l'espace de 2 heures. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitiez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. **Risque d'explosion !**
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite. Veillez à la bonne polarité des piles. N'utilisez jamais simultanément de piles anciennes avec des piles neuves ou des piles de types différents. Retirez les piles si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée. Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.



ATTENTION

- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier les appareils par vous-même.
- Évitez d'exposer les appareils à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Pour le nettoyage de vos appareils, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !

Station météo sans fil



- La station de base ne peut être utilisée qu'à l'intérieur. Protégez l'appareil contre l'humidité !
- L'émetteur extérieur résiste aux éclaboussures d'eau mais il n'est pas étanche. Choisissez un emplacement protégé de la pluie pour votre émetteur extérieur.

5. Composants

Station météo (station de base)

A : Affichage (Fig. 1) :

- | | |
|--|---|
| A 1 : Symbole météo | A 2 : Pression atmosphérique absolue/relative |
| A 3 : Unité de pression | A 4 : Indication de tendance de la pression atmosphérique |
| A 5 : Canal 1/2/3 | A 6 : Symbole de réception pour l'émetteur |
| A 7 : Valeurs max.-min. extérieures | A 8 : Symbole de changement de canal |
| A 9 : Température extérieure | A 10 : Humidité extérieure |
| A 11 : Symbole de pile faible pour l'émetteur | A 12 : Jour de la semaine |
| A 13 : Date | A 14 : Symbole de DST (Daylight Saving Time – heure d'été) |
| A 15 : Fuseau horaire | A 16 : Symbole du signal DCF |
| A 17 : Symbole de répétition « snooze » | A 18 : Symbole de réveil |
| A 19 : Affichage horloge/heure de réveil | A 20 : PM en format de 12 heures |
| A 21 : Symbole de pile faible pour la station de base | A 22 : Humidité intérieure |
| A 23 : Température intérieure | A 24 : Valeurs max.-min. intérieures |

B : Touches (Fig. 2) :

- | | |
|---|-------------------------------|
| B 1 : Touche SET | B 2 : Touche ▲ |
| B 3 : Touche ▼ | B 4 : Touche CH |
| B 5 : Touche SNOOZE/LIGHT | |

C : Boîtier (Fig. 2) :

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| C 1 : Dispositif d'accrochage | C 2 : Compartiment à piles |
| C 3 : Support | C 4 : Prise USB-C |

Émetteur extérieur (Fig. 3) :

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| D 1 : Symbole de transmission | D 2 : Température |
| D 3 : Humidité | D 4 : Symbole de réception |

Station météo sans fil

(F)

D 5 : Voyant de transmission LED

D 7 : Interrupteur 1/2/3

D 9 : Touche **TX**

D 6 : Cœillet de suspension

D 8 : Compartiment à piles

D 10 : Touche **°C/°F**

6. Mise en service

- Déposez la station de base et l'émetteur sur une table à une distance d'environ 1,5 mètre l'un de l'autre. Évitez la proximité de sources parasites (appareils électroniques ou appareils radio).

6.1 Mise en service de la station de base

- Retirez le film de protection de l'affichage.
- La station de base peut être alimentée par l'adaptateur secteur et/ou par 3 piles AAA de 1,5 V (non incluses). En cas de panne de courant, les piles maintiennent la station en fonctionnement, ce qui évite de devoir procéder à nouveau aux réglages et permet de conserver les valeurs en mémoire. Pour utiliser l'éclairage de fond en permanence et pour économiser les piles, utilisez l'adaptateur secteur compris.
- Branchez la fiche USB-C dans le connecteur et raccordez l'appareil au réseau électrique à l'aide de la fiche d'alimentation.
- Un signal sonore se fait entendre et tous les segments s'allument brièvement.
- Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner.
- **Optionnel :** Ouvrez le compartiment à piles et insérez trois piles neuves de type 1,5 V AAA en respectant la polarité +/- . Refermez le compartiment à piles.

6.2 Mise en service de l'émetteur

- Poussez le couvercle du compartiment à piles de l'émetteur vers le bas.
- Insérez deux piles neuves 1,5 V AAA dans le compartiment à piles. Veillez à la bonne polarité des piles. L'interrupteur est réglé sur le canal 1. Tous les segments s'allument brièvement. Le voyant de transmission s'allume en rouge et le symbole de transmission apparaît brièvement. La température et l'humidité actuelles apparaissent sur l'écran.
- Appuyez sur la touche **°C/°F** dans le compartiment à piles de l'émetteur extérieur pour passer de l'affichage de la température en degrés Celsius (°C) à l'affichage en degrés Fahrenheit (°F).

6.3 Réception de l'émetteur extérieur

- La station de base cherche à capter les valeurs extérieures après la mise en service pour 3 minutes et le symbole de réception clignote.
- Lorsque la réception du signal a abouti, la température, l'humidité extérieures et le symbole de réception sont affichés en continu sur l'écran de la station de base.

Station météo sans fil

(F)

- Si les valeurs extérieures ne sont pas reçues, « - - » reste affiché en continu sur l'écran de la station de base. Contrôlez les piles et effectuez une nouvelle tentative.

6.3.1 Remarque sur la recherche de l'émetteur

- Vous pouvez activer manuellement la recherche de l'émetteur ultérieurement (par exemple en cas de perte de l'émetteur ou de remplacement des piles).
- Appuyez sur la touche **CH** de la station de base pendant trois secondes. Le symbole de réception clignote.
- Appuyez sur la touche **TX** dans le compartiment à piles de l'émetteur. Le transfert des données est immédiat et en cas de réception correcte, les valeurs extérieures sont affichées sur l'écran de la station de base.
- En cas de perte du signal de l'émetteur, l'appareil lance automatiquement une recherche de l'émetteur pendant 3 minutes après 60 minutes. Si aucune réception n'est possible, la réception sera effectuée à nouveau une fois par heure pour 3 minutes.

6.4 Réception du signal DCF

- Après la réception des valeurs extérieures, l'horloge cherche le signal radio et le symbole de réception DCF clignote.
- En cas de réception correcte après 7 minutes au maximum, l'heure radio, la date, le jour de la semaine et le symbole de réception DCF sont affichés en continu sur l'écran.
- La réception du signal DCF a lieu à 1:00, 2:00 et 3:00 heures du matin. Au cas où la réception à 3 h du matin aurait échoué, un nouvel essai de réception sera effectué à 4 h et à 5 h.
- Vous pouvez activer manuellement la réception de l'heure radio. Appuyez sur la touche **▲** pendant 2 secondes. Le symbole du signal DCF clignote.
- Interrompez la tentative de réception en maintenant encore une fois la touche **▲** appuyée pour 2 secondes.
- **Remarque !** Lorsque la réception de l'heure radio-pilotée est en cours, l'opération des touches n'est pas possible. L'éclairage de l'écran s'éteint temporairement.
- Il y a 4 états de réception différents :

Tour clignote – réception en cours

Ondes clignotent – signal trouvé

Symbole est allumé en continu – la réception a abouti

Tour est allumé en continu/aucun symbole – aucune réception

- Si votre horloge radio-pilotée ne peut pas recevoir le signal DCF (par exemple en cas de perturbations, d'une distance de transmission excessive etc.), vous pouvez régler l'horloge manuellement.

Station météo sans fil

(F)

6.5 Consignes pour la réception de l'heure radio

- La transmission de l'heure radio s'effectue via une horloge atomique près de Francfort-sur-le-Main, avec un signal DCF-77 (77,5 kHz) d'une portée d'environ 1 500 km. Votre horloge radio-pilotée reçoit le signal, le convertit et affiche l'heure précise. Le passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été et vice-versa s'effectue également automatiquement. Pendant l'heure d'été, DST apparaît sur l'écran.
- Évitez la proximité de sources d'interférences qui pourraient affecter la réception radio (voir : « Emplacement de la station de base et fixation de l'émetteur »).
- La nuit, les perturbations s'affaiblissent en règle générale. Une seule réception par jour suffit pour maintenir d'éventuels écarts en dessous d'1 seconde.

7. Utilisation

7.1 Réglages manuels

- Maintenez la touche **SET** appuyée pendant trois secondes en mode normal pour accéder au mode de réglage.
- La première valeur réglable clignote sur l'écran.
- Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour effectuer le réglage souhaité. Si vous maintenez la touche ▲ ou ▼ appuyée, vous passez en déroulement rapide.
- Appuyez sur la touche **SET** pour confirmer le réglage et passer à la valeur suivante.
- L'ordre est le suivant :
 - Fuseau horaire +12/-12 (par défaut : 00)
 - Format 12/24 heures (par défaut : 24Hr)
 - Heures, minutes
 - Format de date D/M ou M/D (par défaut : D/M)
 - Année, mois, jour
 - Réglage de la langue des jours de la semaine (par défaut : GER)
 - Sélection de l'unité de pression atmosphérique : mb/hPa ou inHg (par défaut : mb/hPa)
 - Ajustement de la pression atmosphérique relative
 - Réglage du symbole météo (par défaut : partiellement nuageux)
- Appuyez sur la touche **SET** ou attendez 20 secondes pour confirmer l'entrée.
- Vous pouvez quitter le mode de réglage à tout moment avec la touche **SNOOZE/LIGHT**. Les réglages effectués jusqu'à présent sont alors automatiquement repris par l'appareil.

7.1.1 Réglage du fuseau horaire

- En mode de réglage, vous pouvez régler la correction du fuseau horaire.
- Vous avez la possibilité d'utiliser un autre fuseau horaire si votre horloge radio-pilotée peut recevoir le signal DCF mais l'heure de votre fuseau horaire est différente de l'heure DCF (par exemple : +1 = une heure plus tard).

Station météo sans fil

(F)

7.1.2 Réglage de la langue des jours de la semaine

- En mode de réglage, vous pouvez régler la langue d'affichage des jours de la semaine.
- Allemand (GER), français (FRE), espagnol (SPA), italien (ITA), néerlandais (DUT), danois (DAN), anglais (ENG).

7.1.3 Réglage de l'unité de la pression atmosphérique

- En mode de réglage, vous pouvez régler l'unité de la pression atmosphérique en mb/hPa ou inHg.

7.1.4 Ajustement de la pression atmosphérique relative (recommandé)

- La pression atmosphérique relative se réfère toujours à l'altitude au-dessus du niveau de la mer et doit être réglée à l'aide d'une valeur de référence actuelle. Renseignez-vous sur la pression atmosphérique relative actuelle de votre environnement (valeur communiquée par les services météorologiques, sur Internet, chez un opticien, sur les colonnes météorologiques étalonnées des bâtiments publics, par l'aéroport).
- Si aucune saisie n'est effectuée, la pression atmosphérique absolue reste affichée.

7.1.5 Réglage du symbole météo

- Pour une prévision météorologique correcte, les conditions météo courantes doivent être saisies (voir : « Symboles météo »).

8. Alarme de réveil

- Appuyez sur la touche **SET** brièvement en mode normal pour passer en mode de réveil. AL et 6:00 (par défaut) ou l'heure de réveil réglée précédemment sont affichés à l'écran.
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver la fonction de réveil. Le symbole de réveil apparaît ou disparaît sur l'écran.
- Maintenez la touche **SET** appuyée pendant 2 secondes pour accéder au mode de réglage de réveil.
- L'affichage de l'heure clignote.
- Vous pouvez ajuster l'heure avec la touche ▲ ou ▼.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche **SET** et procédez de la même manière pour le paramétrage des minutes.
- Confirmez avec la touche **SET**.
- Lorsque l'heure de réveil fixée est atteinte, le réveil se met à sonner (si la fonction de réveil est activée). Le symbole de réveil clignote sur l'écran.
- Appuyez sur une touche de votre choix (sauf sur la touche **SNOOZE/LIGHT**) pour éteindre le réveil.

Station météo sans fil

(F)

- Si le réveil n'est pas coupé, il s'arrêtera automatiquement après deux minutes et sera de nouveau activé pour l'heure de réveil suivante. Le symbole de réveil reste à l'écran.
- Lorsque le réveil sonne, appuyez sur la touche **SNOOZE/LIGHT** pour activer la fonction de répétition « snooze ».
- Zz clignote et l'alarme s'interrompt pendant 5 minutes.
- Appuyez sur une touche de votre choix (sauf la touche **SNOOZE/LIGHT**) pour arrêter la fonction « snooze ».

9. Température et humidité

9.1 Affichage de la température °C/°F

- Appuyez sur la touche ▲ en mode normal pour passer de l'affichage de la température en degrés Celsius (°C) à l'affichage en degrés Fahrenheit (°F).

9.2 Valeurs maximales et minimales

- Appuyez sur la touche ▼ en mode normal. MAX et la température et l'humidité maximales (IN et OUT), depuis la dernière réactualisation, s'affichent.
- Appuyez encore une fois sur la touche ▼ pour afficher la température et l'humidité minimale MIN depuis la dernière réactualisation.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche ▼ et les valeurs actuelles apparaissent sur l'écran.
- L'appareil quittera automatiquement le mode si aucune touche n'est utilisée pendant 5 secondes.
- Maintenez la touche ▼ appuyée pendant 2 secondes, en mode normal ou en même temps que les valeurs maximales ou minimales sont affichées, les valeurs seront effacées et remplacées par les valeurs actuelles (affichage - -).

10. Pression atmosphérique et prévisions météo

10.1 Symboles météo

- La station météo a 5 symboles météo différents (ensoleillé, partiellement nuageux, nuageux, pluvieux et orage). Un cristal de neige est affiché, si des précipitations sont annoncées est la température extérieure sur le canal 1 est inférieure à 0°C. Si aucun émetteur n'est connecté sur le canal 1, l'appareil utilise les valeurs du canal 2 ou 3.
- Pour une prévision météorologique correcte, les conditions météo courantes doivent être saisies (voir : « Réglage du symbole météo »).
- Les prévisions de l'affichage par symboles couvrent une période de temps de 12 heures et représentent uniquement une tendance météorologique. Par exemple, si le ciel est nuageux et le symbole de pluie s'affiche, cela ne signifie pas que l'appareil est en panne, cela signifie simplement que la pression atmosphérique a baissé et qu'il faut s'attendre à une dégradation du temps : cela ne signifie pas forcément qu'il va pleuvoir.

Station météo sans fil

(F)

10.2 Indication de la tendance

- La flèche de tendance indique si la pression atmosphérique actuelle augmente, diminue ou reste stable.

	Pression atmosphérique augmente	Amélioration du temps
	Pression atmosphérique reste stable	Conditions météorologiques stables
	Pression atmosphérique diminue	Détérioration du temps

11. Éclairage de l'écran

- **Avec alimentation secteur :** Vous pouvez ajuster la luminosité avec la touche **SNOOZE/LIGHT** sur 2 niveaux ou l'éteindre.
- Le dernier niveau sélectionné reste alors actif en permanence.
- Pendant le fonctionnement seulement avec piles : pour activer temporairement l'éclairage, appuyez sur la touche **SNOOZE/LIGHT**. L'éclairage est activé pour 5 secondes.

12. Emplacement de la station de base et fixation de l'émetteur

- Si vous installez l'émetteur à l'extérieur, choisissez un emplacement à l'ombre et protégé de la pluie. Un ensoleillement direct fausse la mesure et une humidité continue use les composants électroniques inutilement.
- Déposez la station base dans une pièce d'habitation.
- Évitez la proximité de sources parasites qui pourraient affecter la réception radio. Il est recommandé de maintenir une distance d'au moins 2 mètres entre l'appareil et les sources d'interférences (TV, ordinateur, micro-ondes, radiotéléphones, babyphones) et les objets métalliques volumineux (par exemple, le réfrigérateur). Si les murs sont massifs, en particulier s'ils comportent des parties métalliques, la portée d'émission peut se trouver réduite considérablement. Dans les cas extrêmes, nous vous conseillons de placer l'appareil près d'une fenêtre.
- Assurez-vous que les valeurs mesurées sont transmises de l'émetteur au lieu d'installation souhaité à la station de base et si le signal de l'horloge radio DCF peut être reçu.
- Si nécessaire, choisissez un autre emplacement pour l'émetteur et/ou pour la station de base.
- Si le transfert est correct, vous pouvez poser ou accrocher au mur l'émetteur et la station de base à l'aide d'une vis.

Station météo sans fil

(F)

- N'utilisez pas la station de base à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.

13. Émetteurs supplémentaires (optionnel)

- Si vous désirez raccorder plusieurs émetteurs thermo-hygro, sélectionnez un canal différent pour chaque émetteur à l'aide de l'interrupteur **1/2/3** dans le compartiment à piles de l'émetteur. Insérez deux piles neuves de type 1,5 V AAA en respectant la polarité +/- Mettez alors la station de base en service ou bien démarrez manuellement la recherche de l'émetteur.
- Pour la recherche de l'émetteur, appuyez sur la touche **CH** et sélectionnez l'émetteur correspondant. Appuyez sur la touche **CH** pendant trois secondes.
- Le symbole de réception pour l'émetteur clignote. Appuyez sur la touche **TX** dans le compartiment à piles de l'émetteur. Lorsque la réception du signal a abouti, les valeurs extérieures et le numéro de canal apparaissent sur l'écran de la station de base. Vous pouvez passer d'un canal à l'autre (1-3) en appuyant sur la touche **CH**.
- Il est possible également de régler un changement de canal automatique. Après l'enregistrement du dernier émetteur (1 À 3), appuyez pour cela de nouveau sur la touche **CH**. Le symbole circulaire de changement automatique de canal apparaît. Appuyez de nouveau sur la touche **CH** pour arrêter la fonction.
- Appuyez sur la touche **▼**, les valeurs maximales et, en appuyant encore une fois sur la touche, les valeurs minimales apparaissent pour le canal indiqué.
- Après la mise en service des émetteurs extérieurs, remplacez soigneusement les couvercles du compartiment à piles.

14. Remplacement des piles

- Lorsque le symbole de pile apparaît sur l'écran des valeurs extérieures, changez les piles de l'émetteur.
- Lorsque le symbole de pile apparaît sur l'écran des valeurs intérieures, changez les piles de la station de base.
- **Attention** : Il faut rétablir le contact entre l'émetteur et le récepteur après le remplacement des piles - Il faut donc toujours recommencer la mise en service des deux appareils ou bien lancer la recherche manuellement.

15. Dépannage

Problème	Solution
Aucun affichage sur la station de base	→ Vérifiez l'adaptateur secteur

Station météo sans fil

(F)

Fonctionnement avec piles :

- Contrôlez la bonne polarité des piles
- Changez les piles

Aucun affichage sur l'émetteur

- Contrôlez la bonne polarité des piles
- Changez les piles

Pas de réception de l'émetteur extérieur – Affichage « - . - »

- Aucun émetteur installé
- Vérifiez les piles de l'émetteur (utilisez uniquement des piles/batteries rechargeables d'une tension de 1,5 V !)
- Remettez l'émetteur et la station de base en service, conformément aux instructions
- Lancez la recherche de l'émetteur manuellement, conformément aux instructions
- Sélectionnez une autre position pour l'émetteur et la station de base
- Modifiez la distance entre l'émetteur et la station de base
- Éliminez les sources parasites

Pas de réception DCF

- Appuyez sur la touche **▲** pendant 2 secondes pour activer la réception DCF
- Choisissez une autre position pour votre appareil
- Attendez la réception du signal de nuit
- Éliminez les sources parasites
- Remettez l'appareil en service, conformément aux instructions
- Réglez l'heure manuellement

L'affichage sur la station de base est trop sombre

- Appuyez sur la touche **SNOOZE/LIGHT** pour régler l'éclairage de fond

Fonctionnement avec piles :

- Appuyez sur la touche **SNOOZE/LIGHT** pour activer temporairement l'éclairage de l'écran
- Raccordez le dispositif avec l'adaptateur

Affichage incorrect

- Nouvelle mise en service

Fonctionnement avec piles :

- Changez les piles

Station météo sans fil

(F)

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous l'avez acheté.

16. Traitement des déchets

Ce produit et son emballage ont été fabriqués avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Cela permet de réduire les déchets et de protéger l'environnement.

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.



Mise au rebut de l'appareil électrique

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément.

Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. La collecte est gratuite. Respectez les réglementations en vigueur !



Élimination des piles

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. Elles contiennent des polluants qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé si elles sont éliminées de manière inappropriée. En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et batteries rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. La collecte est gratuite.

Les métaux lourds sont désignés comme suit :

Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Station météo sans fil

(F)

17. Caractéristiques techniques

Station de base

Plage de mesure intérieure

Température	-9,9°C... +50°C (+15...+122°F)
Humidité	20...95 %rH
Pression atmosphérique	600...1100 hPa/mb (17.72...32.48 inHg)

Alimentation	Câble USB-C et adaptateur secteur (incluses) Entrée : 100-240V AC 50/60Hz 0,2A Sortie : 5.0 V DC 1A, 5W Rendement moyen en mode actif : ≥73,62% Consommation électrique hors charge : ≤0,10 W Piles 3 x 1,5 V AAA (non incluses)
--------------	---

Durée de vie des piles	env. 90 jours
------------------------	---------------

Dimensions du boîtier	142 x 25 (52) x 105 (103) mm
-----------------------	------------------------------

Poids	197 g (appareil seulement)
-------	----------------------------

Précision (intérieure et extérieure)

Précision température	±1°C (0 °C...+40°C), ±2°C au-delà
Précision humidité	±5% (40%...80% rH), ±8% au-delà
Précision pression atmosphérique	±8hPa

Émetteur extérieur

Plage de mesure extérieure

Température	-40 °C... +60 °C (-40 °F...+140 °F)
Humidité	20...95 %rH
Rayon d'action	env. 100 mètres (champ libre)
Fréquence de transmission	433 MHz

Station météo sans fil

Puissance de fréquence radio maximale transmise	< 10mW
Alimentation	Piles 2 x 1,5 V AAA (non incluses) Nous recommandons des piles alcalines
Durée de vie des piles	env. 128 jours
Dimensions du boîtier	42 x 25 x 103 mm
Poids	44 g (appareil seulement)

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable.

Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

Déclaration de conformité UE

Le soussigné, TFA Dostmann, déclare que l'équipement radioélectrique du type 35.1175 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail : info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne

Numéro d'enregistrement au registre du commerce : Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

01/25

Stazione meteorologica radiocontrollata

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

- **Leggete attentamente le istruzioni per l'uso**
- Le istruzioni per l'uso sono allegate all'apparecchio o possono essere scaricate da www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il prodotto e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge. Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.
- **Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!**
- **Conservate con cura le istruzioni per l'uso.**

2. La consegna include

- Stazione meteorologica (stazione base)
- Trasmettitore (n°. 30.3259.02)
- Istruzioni per l'uso
- Cavo USB Tipo C e alimentatore

3. Utilizzi e vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Trasmissione wireless della temperatura e dell'umidità esterna ad un massimo di 3 trasmettitori (mass. 100 metri)
- Temperatura e umidità interna
- Valori massimi e minimi
- Previsioni del tempo con simboli e indicatore di tendenza
- Pressione atmosferica assoluta o pressione atmosferica relativa
- Orologio radiocontrollato con giorno della settimana e data (in 7 lingue)
- Allarme sveglia con funzione snooze
- Fondo del display con gradiente dei colori del cielo
- Retroilluminazione con 2 livelli di luminosità (con connessione alla rete)

4. Avviso di sicurezza

- Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra.



Attenzione!
Pericolo di morte per scossa elettrica!

- Collegare la stazione base solo ad una presa correttamente installata con una tensione di rete adeguata (vedi targhetta).

Stazione meteorologica radiocontrollata



- La presa dell'alimentazione dovrebbe essere situata vicino al dispositivo ed essere facilmente accessibile.
- Estraete immediatamente la spina dalla presa di corrente qualora rileviate un guasto.
- La stazione base e l'alimentatore non devono venire a contatto con acqua o umidità. Adatto solo all'uso in ambienti interni asciutti.
- Non utilizzate il dispositivo qualora la struttura esterna o l'alimentatore risultino danneggiati.
- Utilizzate il dispositivo fuori dalla portata di persone (per esempio i bambini) che potrebbero non riconoscere adeguatamente il rischio derivante dall'uso di apparecchi elettrici.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore in dotazione.
- Quando estraete la spina dalla presa di corrente, non tiratela per il cavo.
- Proteggete il cavo di alimentazione in modo da evitare il contatto con oggetti appuntiti o caldi.



AVVERTENZA!

- Tenere i dispositivi e le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni)
- Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se una batteria venisse ingerita, potrebbe causare gravi ustioni e portare alla morte nel giro di due ore. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non polarizzarle in maniera scorretta, non smontarle e non cercare di ricaricarle. **Pericolo di esplosione!**
- Sostituire quanto prima le batterie esauste, in modo da evitare perdite. Inserire le batterie rispettando attentamente le polarità indicate. Non utilizzate mai contemporaneamente batterie usate e batterie nuove né batterie di tipi diversi. Rimuovere le batterie, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato. Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In casi di contatto, sciacquare subito la zona interessata con acqua e consultare un medico.



ATTENZIONE

- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate dei dispositivi.
- Non esporre i dispositivi a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Per pulire i dispositivi utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.

Stazione meteorologica radiocontrollata



- La stazione base è adatta solo per uso interno. Proteggere dall'umidità!
- Il trasmettitore è resistente agli spruzzi d'acqua, ma non impermeabile. Cercate un luogo al riparo dalla pioggia per il trasmettitore.

5. Componenti

Stazione meteorologica (stazione base)

A: Display (Fig. 1):

- | | |
|---|--|
| A 1: Simbolo meteorologico | A 2: Pressione atmosferica assoluta/relativa |
| A 3: Visualizzazione della pressione atmosferica | A 4: Indicatore di tendenza della pressione atmosferica |
| A 5: Canale 1/2/3 | A 6: Simbolo di ricezione del trasmettitore |
| A 7: Valori massimi e minimi esterni | A 8: Simbolo per cambio canale |
| A 9: Temperatura esterna | A 10: Umidità esterna |
| A 11: Simbolo della batteria del trasmettitore | A 12: Giorno della settimana |
| A 13: Data | A 14: Simbolo DST (Daylight Saving Time – ora legale) |
| A 15: Fuso orario | A 16: Simbolo della ricezione del segnale DCF |
| A 17: Simbolo snooze | A 18: Simbolo della sveglia |
| A 19: Ora/ora della sveglia | A 20: PM nel formato 12 ore |
| A 21: Simbolo della batteria della stazione base | A 22: Umidità interna |
| A 23: Temperatura interna | A 24: Valori massimi e minimi interni |

B: Tasti (Fig. 2):

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| B 1: Tasto SET | B 2: Tasto ▲ |
| B 3: Tasto ▼ | B 4: Tasto CH |
| B 5: Tasto SNOOZE/LIGHT | |

C: Struttura esterna (Fig. 2):

- | | |
|--|----------------------------|
| C 1: Dispositivo di sospensione | C 2: Vano batteria |
| C 3: Supporto | C 4: Ingresso USB-C |

Trasmettitore esterno (Fig. 3):

- | | |
|--|---------------------------|
| D 1: Simbolo della trasmissione | D 2: Temperatura |
| D 3: Umidità | D 4: Simbolo radio |

Stazione meteorologica radiocontrollata



D 5: Segnale di trasmissione LED

D 7: Commutatore 1/2/3

D 9: Tasto **TX**

D 6: Foro per sospensione alla parete

D 8: Vano batteria

D 10: Tasto **°C/°F**

6. Messa in funzione

- Posizionare la stazione base e il trasmettitore esterno su un tavolo ad una distanza di circa 1,5 metri l'uno dall'altro. Tenerli lontano da eventuali fonti di interferenza (dispositivi elettronici e impianti radio).

6.1 Messa in funzione della stazione base

- Rimuovere il foglio protettivo dal display.
- La stazione base può essere utilizzata con l'alimentatore e/o con 3 batterie AAA da 1,5 V (non incluse). Le batterie mantengono il funzionamento in caso di interruzione di corrente, in modo tale che non è necessario inserire da capo alcuna impostazione e i valori memorizzati vengono mantenuti. Per una retroilluminazione permanente e per risparmiare le batterie, utilizzate l'alimentatore incluso.
- Inserire la spina USB-C nella porta e collegare il dispositivo alla rete elettrica utilizzando la spina di rete.
- Viene emesso un breve segnale acustico e tutti i segmenti appaiono brevemente.
- L'apparecchio è pronto per l'uso.
- **Opzionale:** Aprire il vano batteria e inserire tre batterie nuove tipo AAA da 1,5 V, rispettando le corrette polarità. Richiudere il vano batteria.

6.2 Messa in funzione del trasmettitore

- Fare scorrere il coperchio del vano batteria del trasmettitore esterno verso il basso.
- Inserire due batterie nuove AAA da 1,5 V nel vano batteria del trasmettitore. Inserire le batterie rispettando attentamente le polarità indicate. L'interruttore è posizionato sul canale 1. Tutti i segmenti appaiono brevemente. Il segnale di trasmissione a LED si illumina di rosso e il simbolo della trasmissione appare brevemente. Sul display vengono visualizzati la temperatura e l'umidità attuale.
- Premere il tasto **°C/°F** nel vano batteria del trasmettitore è possibile scegliere fra la visualizzazione della temperatura in gradi °C (gradi Celsius) o °F (gradi Fahrenheit).

6.3 Ricezione del trasmettitore

- Dopo la messa in funzione, la stazione base prova a ricevere per 3 minuti i valori esterni e il simbolo della ricezione inizia a lampeggiare.
- Quando la ricezione è avvenuta con successo, vengono costantemente visualizzati la temperatura e l'umidità esterna e il simbolo della ricezione nel display della stazione base.

Stazione meteorologica radiocontrollata



- Se i valori esterni non vengono ricevuti, “- -” resta fisso sul display della stazione base. Controllare le batterie e riprovare di nuovo.

6.3.1 Nota sulla ricerca del trasmettitore

- È successivamente possibile avviare anche manualmente la ricerca del segnale del trasmettitore (ad esempio in caso di perdita del segnale o di sostituzione della batteria).
- Tenere premuto il tasto **CH** della stazione base per tre secondi. Il simbolo di ricezione del trasmettitore lampeggia.
- Premere il tasto **TX** nel vano batteria del trasmettitore. Il trasferimento dei dati ha luogo immediatamente e, se eseguito correttamente, vengono visualizzati i valori esterni nel display della stazione base.
- Se il segnale della stazione viene perso, dopo 60 minuti il dispositivo avvia automaticamente una ricerca della stazione per 3 minuti. Se l'orologio non può ricevere il segnale, la ricezione viene attivata di nuovo ogni ora per 3 minuti.

6.4 Ricezione del segnale radio DCF

- L'orologio prova a ricevere il segnale radio e il simbolo della ricezione del segnale DCF inizia a lampeggiare.
- Se il codice dell'ora è stato ricevuto dopo 7 minuti, l'ora radiocontrollata, la data, il giorno della settimana e il simbolo della ricezione del segnale DCF vengono visualizzati sul display in modo fisso.
- La ricezione del segnale DCF avverrà tutti i giorni alle ore 1:00, 2:00 e 3:00. Se la ricezione non è avvenuta con successo alle 3.00, verranno eseguiti tentativi alle 4.00 e alle 5.00.
- È possibile avviare la ricezione manualmente. Tenere premuto per 2 secondi il tasto ▲. Il simbolo della ricezione del segnale DCF lampeggia.
- Per interrompere il tentativo di ricezione, tenere premuto nuovamente il tasto ▲ per 2 secondi.
- **Nota:** Durante la ricezione attiva dell'ora radiocontrollata non sono possibili operazioni con i tasti. L'illuminazione del display si spegne temporaneamente.
- Ci sono 4 differenti stati di ricezione:

Simbolo della torre lampeggiante – Ricezione attiva

Simbolo delle onde radio lampeggiante – Segnale trovato

Simbolo resta fisso – Ricezione ottimale

Simbolo della torre resta fisso/nessun simbolo – nessuna ricezione

- Nel caso in cui l'orologio non riesca a ricevere il segnale DCF (a causa di disturbi, della distanza di trasmissione, ecc.), l'ora può essere impostata manualmente.

Stazione meteorologica radiocontrollata



6.5 Indicazione per la ricezione dell'ora radiocontrollata

- L'ora viene trasmessa da un orologio atomico vicino Francoforte con un segnale a frequenza DCF - 77 (77,5 kHz) entro un raggio di 1.500 km. Il vostro orologio radiocontrollato riceve il segnale e lo converte per visualizzare l'ora precisa. Anche il passaggio tra ora solare e ora legale è automatico. Durante il periodo di ora legale sul display appare DST.
- Evitare l'installazione in prossimità di possibili fonti di interferenza che possono influenzare la ricezione radio (vedere "Posizionamento della stazione base e fissaggio del trasmettitore esterno").
- Durante le ore notturne, le interferenze dovute ad agenti atmosferici sono normalmente meno influenti. Una singola ricezione giornaliera è sufficiente a mantenere la deviazione al di sotto di un secondo.

7. Uso

7.1 Impostazioni manuali

- Tenere premuto il tasto **SET** nella modalità normale per tre secondi per entrare nella modalità di impostazione.
- Il primo valore regolabile lampeggia sul display.
- Utilizzare il tasto **▲** o **▼** per effettuare l'impostazione desiderata. Tenere premuto il tasto **▲** o **▼** per procedere velocemente.
- Premere il tasto **SET** per confermare l'impostazione e passare al valore successivo.
- L'ordine è il seguente:
 - Fuso orario +12/-12 (predefinito: 00)
 - Formato 12/24 ore (predefinito: 24Hr)
 - Ore, minuti
 - Formato data giorno/mese o mese/giorno (predefinito: D/M)
 - Anno, mese, giorno
 - Lingua nella quale verrà indicato il giorno della settimana (predefinito: GER)
 - Selezione della visualizzazione della pressione atmosferica mb/hPa o inHg (predefinito: mb/hPa)
 - Impostazione della pressione atmosferica relativa
 - Impostazione del simbolo meteorologico (predefinito: parzialmente nuvoloso)
- Confermare l'impostazione con il tasto **SET** o attendere 20 secondi; l'apparecchio accetta automaticamente l'impostazione.
- È possibile uscire dalla modalità di impostazione in qualsiasi momento con il tasto **SNOOZE/LIGHT**. Il dispositivo adotta automaticamente le impostazioni precedenti.

Stazione meteorologica radiocontrollata



7.1.1 Impostazione del fuso orario

- In modalità di impostazione è possibile effettuare la correzione del fuso orario.
- La correzione del fuso orario è attiva dove è possibile ricevere il segnale DCF ma il fuso orario differisce da quello tedesco (ad esempio, +1 = un'ora dopo).

7.1.2 Impostazione della lingua per il giorno della settimana

- In modalità impostazione è possibile scegliere la lingua nella quale verrà indicato il giorno della settimana.
- Tedesco (GER), francese (FRE), spagnolo (SPA), italiano (ITA), olandese (DUT), danese (DAN), inglese (ENG).

7.1.3 Impostazione della visualizzazione della pressione atmosferica

- In modalità impostazione è possibile scegliere fra la visualizzazione della pressione atmosferica in mb/hPa o inHg.

7.1.4 Impostazione della pressione atmosferica relativa (scelta consigliata)

- La pressione relativa dell'aria si riferisce al livello del mare e deve essere impostata utilizzando un valore di riferimento attuale. Informarsi sull'attuale pressione atmosferica relativa del territorio in questione (valore fornito dall'ufficio meteorologico, Internet, ottici, colonnine meteo tarate presenti su edifici pubblici, aeroporti).
- Se non si inserisce nulla, continuerà a essere visualizzata la pressione assoluta dell'aria.

7.1.5 Impostare il simbolo meteorologico

- Per avere una previsione meteo affidabile è necessario impostare le condizioni meteorologiche correnti (vedi "Simboli meteorologici")

8. Allarme sveglia

- Premere brevemente il tasto **SET** in modalità normale per attivare la modalità sveglia. AL e 6:00 (predefinita) o l'ora della sveglia impostata l'ultima volta vengono visualizzati sul display.
- Premere il tasto **▲** o **▼** per disattivare o attivare la funzione sveglia. Sul display appare o scompare il simbolo della sveglia.
- Tenere premuto il tasto **SET** per 2 secondi per passare alla modalità di impostazione della sveglia.
- L'indicazione dell'ora inizia a lampeggiare.
- È possibile impostare l'ora con il tasto **▲** o **▼**.
- Premere di nuovo il tasto **SET** e inserire i minuti procedendo nello stesso modo.
- Premere nuovamente il tasto **SET** per confermare

Stazione meteorologica radiocontrollata



- All'attivazione dell'allarme, quando l'orario di allarme inserito viene raggiunto, la sveglia comincia a suonare. Sul display lampeggia il simbolo della sveglia.
- Premere un tasto a piacere (ad eccezione del tasto **SNOOZE/LIGHT**) per arrestare l'allarme.
- Se non viene interrotto, il segnale si disattiva automaticamente dopo due minuti e si riattiva nuovamente alla stessa ora di sveglia. Il simbolo della sveglia resta fisso sul display.
- Quando suona la sveglia innestare la funzione snooze con il tasto **SNOOZE/LIGHT**.
- Zz lampeggia ed il suono della sveglia verrà interrotto per 5 minuti.
- Premere un tasto a piacere (ad eccezione del tasto **SNOOZE/LIGHT**) per arrestare la funzione snooze.

9. Temperatura e umidità

9.1 Visualizzazione della temperatura °C/°F

- Se si preme il tasto ▲ in modalità normale, è possibile commutare la visualizzazione della temperatura sul display della stazione base da °C a °F.

9.2 Valori massimi e minimi

- Premere il tasto ▼ in modalità normale. MAX appare e la temperatura e l'umidità massima (IN e OUT) dall'ultimo reset.
- Premendo nuovamente il tasto ▼ sul display appare MIN e la temperatura e l'umidità minima dall'ultimo reset.
- Per tornare alla visualizzazione dei valori attuali, premere ancora una volta il tasto ▼.
- L'apparecchio esce automaticamente dalla modalità MAX/MIN se non si preme alcun tasto per più di 5 secondi.
- Tenere premuto il tasto ▼ per 2 secondi in modalità normale o durante la visualizzazione dei valori massimi o minimi per resettare il rispettivo valore (display - -).

10. Pressione atmosferica e previsioni del tempo

10.1 Simboli meteorologici

- La stazione meteorologica visualizza 5 simboli meteo diversi (soleggiato, parzialmente nuvoloso, coperto, piovoso, temporale). Viene visualizzato un cristallo di neve quando è segnalata pioggia e la temperatura esterna sul canale 1 è inferiore a 0°C. Se sul canale 1 non è collegato alcun trasmettitore, l'apparecchio utilizza i valori del canale 2 o 3.
- Per avere una previsione meteo affidabile è necessario impostare le condizioni meteorologiche correnti (vedi "Impostare il simbolo meteorologico")
- La previsione tramite l'indicazione del simbolo si riferisce ad un periodo di tempo di 12 ore e indica solo una tendenza atmosferica. Se ad esempio in questo momento è nuvoloso e viene segnalata pioggia, non si tratta di un funzionamento difettoso dell'apparecchio, bensì di una indicazione che la pressione dell'aria è scesa e c'è da aspettarsi un peggioramento del tempo, anche se non necessariamente la pioggia.

Stazione meteorologica radiocontrollata



10.2 Indicatore della tendenza

- La freccia della tendenza mostra se la pressione atmosferica è in aumento, in discesa o stazionaria.

	Pressione atmosferica in aumento	Miglioramento del tempo
	Pressione atmosferica stazionaria	Condizioni meteorologiche stabili
	Pressione atmosferica in discesa	Peggioramento del tempo

11. Illuminazione del display

- In funzionamento con spina di alimentazione: È possibile impostare la luminosità con 2 livelli con il tasto **SNOOZE/LIGHT** o disattivarla.
- L'ultimo livello selezionato rimane attivo in modo durevole.
- Per attivare temporaneamente l'illuminazione in caso di funzionamento a batteria, premere il tasto **SNOOZE/LIGHT**. L'illuminazione del display viene visualizzato contemporaneamente per 5 secondi.

12. Posizionamento della stazione base e fissaggio del trasmettitore esterno

- Se volete utilizzare il trasmettitore all'aperto, cercare un luogo ombreggiato e al riparo dalla pioggia per il trasmettitore. La luce diretta del sole falsifica la misurazione e una superficie costantemente bagnata sforza inutilmente le componenti elettroniche.
- Posizionare la stazione base nella posizione desiderata.
- Tenere lontano da eventuali fonti di interferenza che possono influenzare la ricezione radio. La distanza raccomandata da dispositivi di interferenza (TV, computer, microonde, telefoni cellulari, baby monitor) e da grandi oggetti metallici (ad esempio frigorifero) è di almeno 2m. In caso di pareti spesse, in particolare con parti metalliche, il raggio d'azione potrà ridursi notevolmente. In casi estremi si consiglia di sistemare l'unità vicino ad una finestra.
- Verificare se il trasferimento dei valori di misura alla stazione base da parte del trasmettitore situato nel luogo cui esso è destinato ha luogo correttamente e se è possibile ricevere il segnale radio DCF.
- Se necessario, cercate nuove posizioni per il trasmettitore e/o la stazione base.
- Se il trasferimento funziona, è possibile sistemare il trasmettitore e la stazione base o appenderli al muro usando il foro per sospensione alla parete.

Stazione meteorologica radiocontrollata



- Evitare di azionare la stazione base in prossimità del riscaldamento, altre fonti di calore o la luce diretta del sole.

13. Trasmettitori esterni aggiuntivi (opzionale)

- Se si desidera collegare più trasmettitori termo-igrometrici, scegliere un diverso canale per ciascun trasmettitore con l'interruttore a scorrimento **1/2/3** presente nel vano batteria del trasmettitore. Inserire due batterie nuove tipo AAA da 1,5 V per ciascun trasmettitore, rispettando le corrette polarità. Ponete in funzione la stazione base o avviate la ricerca manuale.
- Per la ricerca manuale del trasmettitore, selezionate il canale desiderato con il tasto **CH**. Tenere premuto per tre secondi il tasto **CH**.
- Il simbolo di ricezione del trasmettitore lampeggia. Premere il tasto **TX** nel vano batteria del trasmettitore. Quando la ricezione è avvenuta con successo, vengono visualizzati la temperatura esterna e il numero di canale nel display della stazione base. Passare da un canale all'altro (1-3) con il tasto **CH**.
- È possibile impostare anche un cambio canale automatico. Dopo l'ultimo trasmettitore registrato (1 - 3), alla ripetuta pressione del tasto **CH** viene visualizzato il simbolo del cerchio per il cambio automatico di canale. Premere nuovamente il tasto **CH** per spegnere la funzione.
- Premendo il tasto **▼**, vengono visualizzati i valori massimi e, con un'ulteriore pressione del tasto, i valori minimi del canale indicato.
- Dopo la corretta messa in funzione dei trasmettitori esterni, chiudere accuratamente i coperchi delle batterie.

14. Sostituzione delle batterie

- Cambiare le batterie del trasmettitore, non appena il simbolo della batteria appare sul display dei valori esterni della stazione base.
- Cambiare le batterie della stazione base, non appena il simbolo della batteria appare sul display dei valori interni.
- **Attenzione:** dopo aver sostituito le batterie è necessario ristabilire il contatto tra il trasmettitore e la stazione base, pertanto riavviate i dispositivi secondo le istruzioni oppure avviate manualmente la ricerca del trasmettitore.

15. Guasti

Problema	Risoluzione del problema
Nessuna indicazione sul display della stazione base	→ Controllare l'alimentatore

Stazione meteorologica radiocontrollata



Funzionamento a batterie:

- Inserire le batterie rispettando le corrette polarità
- Sostituire le batterie

Nessuna indicazione sul display del trasmettitore

- Inserire le batterie rispettando le corrette polarità
- Sostituire le batterie

Nessuna ricezione del trasmettitore – Indicazione “--.”

- Nessun trasmettitore installato
- Controllare le batterie del trasmettitore (utilizzare solo batterie e batterie ricaricabili con una tensione di 1,5V)
- Riavviare il trasmettitore e la stazione base secondo le istruzioni
- Avviare la ricerca manuale secondo le istruzioni
- Cercare nuove posizioni per il trasmettitore e/o la stazione base
- Diminuire la distanza tra il trasmettitore e la stazione base
- Eliminare fonti di interferenza

Nessuna ricezione DCF

- Tenendo premuto per 2 secondi il tasto **▲** per attivare la ricezione
- Cercare nuove posizioni per il dispositivo
- Attendere il tentativo notturno di ricezione
- Eliminare fonti di interferenza
- Riavviare il dispositivo secondo le istruzioni
- Impostare manualmente l'ora

Il display della stazione base è troppo scuro

- Premere il tasto **SNOOZE/LIGHT** per regolare la retroilluminazione.

Funzionamento a batterie:

- Premere il tasto **SNOOZE/LIGHT** per attivare brevemente la illuminazione.
- Collegare il dispositivo all'alimentatore

Indicazione non corretta

- Nuova messa in funzione

Funzionamento a batterie:

- Sostituire le batterie

Stazione meteorologica radiocontrollata



Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

16. Smaltimento

Questo prodotto e il suo imballaggio sono stati realizzati utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Questo riduce i rifiuti e protegge l'ambiente.

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.



Smaltimento del dispositivo elettrico

Rimuovere dal dispositivo le batterie e le batterie ricaricabili estraibili e smaltirle separatamente.

Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!



Smaltimento delle batterie

È assolutamente vietato gettare le batterie e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Contengono sostanze tossiche che possono danneggiare l'ambiente e la salute se smaltite in modo improprio. In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a consegnare le batterie usate al negoziante o ad altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita.

Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono:

Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo

17. Dati tecnici

Stazione base

Campo di misura interno

Temperatura	-9,9°C... +50°C (+15...+122°F)
Umidità	20...95 %rH
Pressione atmosferica	600...1100 hPa/mb (17.72...32.48 inHg)

Stazione meteorologica radiocontrollata



Alimentazione	Cavo USB -C e alimentatore (includere) Ingresso: 100-240V AC 50/60Hz 0,2A Uscita: 5.0 V DC 1A, 5W Rendimento medio in modo attivo: ≥73,62% Potenza assorbita nella condizione a vuoto: ≤0,10 W 3 batterie AAA da 1,5 V (non incluse)
---------------	---

Durata delle batterie	circa 90 giorni
Dimensioni esterne	142 x 25 (52) x 105 (103) mm
Peso	197 g (solo apparecchio)

Precisione (interno e esterno)

Precisione temperatura	±1°C da 0°C...+40°C, altrimenti ±2 °C
Precisione umidità	±5 % da 40 ...80 %rH, altrimenti ±8 %
Precisione pressione atmosferica	±8hPa

Trasmettitore esterno

Campo di misura esterno

Temperatura	-40 °C... +60 °C (-40 °F...+140 °F)
Umidità	20...95 %rH
Raggio d'azione	ca. 100 metri al massimo
Frequenza di trasmissione	433 MHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	< 10mW
Alimentazione	2 batterie AAA da 1,5 V (non fornite) Raccomandiamo batterie alcaline
Durata delle batterie	circa 128 giorni
Dimensioni esterne	42 x 25 x 103 mm
Peso	44 g (solo apparecchio)

Stazione meteorologica radiocontrollata



È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso.

È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante, TFA Dostmann, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 35.1175 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania

Numero di iscrizione nel registro delle imprese: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

01/25

Draadloze weerstation



Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA hebt gekozen.

1. Voordat u met het apparaat gaat werken

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door
- De gebruiksaanwijzing is bij het apparaat gevoegd of kan worden gedownload van www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden. Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.
- Volg met name de veiligheidsinstructies op!
- Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!

2. Levering

- Draadloze weerstation (basisstation)
- Zender (cat.-nr. 30.3259.02)
- Gebruiksaanwijzing
- USB type C en voedingsadapter

3. Toepassing en alle voordelen van uw nieuwe apparaat in één oogopslag

- Draadloze transmissie van buitentemperatuur en buitenluchtvochtigheid via maximaal 3 buitenzenders, reikwijdte maximaal 100 m (open veld).
- Binnentemperatuur en luchtvochtigheid
- Maximum- en minimumwaarden
- Weersverwachting met symbolen en trendweergave
- Absolute of relatieve luchtdruk
- Radiografische klok met weekdag en datum (7 talen)
- Wekalarm met snoozefunctie
- Achtergrond met kleurverloop in hemelkleuren
- Achtergrondverlichting met helderheid in 2 stappen (met adapter)

4. Veiligheidsinstructies

- Het product is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden.



Voorzichtig!
Levensgevaar door elektrocutie!

- Sluit het basisstation uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stop-contact met een geschikte netspanning (zie typeplaatje).

Draadloze weerstation



- Het stopcontact moet zich dicht bij de apparatuur bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Trek altijd direct de stekker uit het stopcontact in het geval van een storing.
- Het basisstation en de netvoeding mogen niet met water of vocht in aanraking komen. Alleen geschikt voor het gebruik in droge binnenruimtes.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de behuizing of de netvoeding beschadigd is.
- Gebruik het apparaat buiten de reikwijdte van personen (ook kinderen) die de mogelijke gevaren van de omgang met elektrische apparaten zouden kunnen onderschatten.
- Gebruik uitsluitend de bijbehorende stroomadapter.
- Trek de stekker niet aan de kabel uit het stopcontact.
- Leg het snoer zo neer dat het niet met scherpe of hete voorwerpen in aanraking komt.



WAARSCHUWING!

- Houd de apparaten en de batterijen buiten de reikwijdte van kinderen.
- Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.
- Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn. Als een batterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur tot ernstige interne brandwonden en tot fataal letsel leiden. Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
- Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen. **Kans op explosie!**
- Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen. Gebruik nooit tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type. Verwijder de batterijen, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt. Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.



LET OP

- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van de apparaten is niet toegestaan.
- Stel de apparaten niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Maak de apparaten met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!

Draadloze weerstation



- Het basisstation is alleen geschikt voor het gebruik in binnenruimtes. Tegen vocht beschermen.
- De buitensensor is tegen spatwater beschermd maar niet waterdicht. Zoek een tegen regen beschermde plaats uit voor de buitenzender.

5. Onderdelen

Weerstation (basisstation)

A: Display (Fig. 1):

- | | |
|--|--|
| A 1: Weersymbool | A 2: Absolute/relatieve luchtdruk |
| A 3: Luchtdrukeenheid | A 4: Trendweergave luchtdruk |
| A 5: Kanaal 1/2/3 | A 6: Ontvangstsymbool voor zender |
| A 7: MAX/MIN waarden voor buiten | A 8: Cirkelsymbool voor de kanaalwissel |
| A 9: Buitentemperatuur | A 10: Buitenluchtvochtigheid |
| A 11: Batterijsymbool voor zender | A 12: Weekdag |
| A 13: Datum | A 14: Symbool voor de zomertijd (DST) |
| A 15: Tijdzone | A 16: DCF ontvangstsymbool |
| A 17: Snooze symbool | A 18: Alarmsymbool |
| A 19: Tijd/wektijd | A 20: PM bij 12-uur-cyclus |
| A 21: Batterijsymbool voor basisstation | A 22: Binnenluchtvochtigheid |
| A 23: Binnentemperatuur | A 24: MAX/MIN waarden voor binnen |

B: Toetsen (Fig. 2):

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| B 1: SET toets | B 2: ▲ toets |
| B 3: ▼ toets | B 4: CH toets |
| B 5: SNOOZE/LIGHT toets | |

C: Behuizing (Fig. 2):

- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| C 1: Ophanging | C 2: Batterijvak |
| C 3: Standaard | C 4: USB-C aansluiting |

Buitenzender (Fig. 3):

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| D 1: Transmissiesymbool | D 2: Temperatuur |
| D 3: Luchtvochtigheid | D 4: Ontvangstsymbool |
| D 5: LED transmissie-indicator | D 6: Wandbevestiging |
| D 7: 1/2/3 schuifschakelaar | D 8: Batterijvak |
| D 9: TX toets | D 10: °C/°F toets |

Draadloze weerstation



6. Inbedrijfstelling

- Leg de apparaten op een afstand van ca. 1,5 meter van elkaar op een tafel. Vermijd de nabijheid tot eventuele stoorbronnen (elektronische apparaten en radiografische installaties).

6.1 Inbedrijfstelling van het basisstation

- De beschermfolie van het display verwijderen.
- Het basisstation kan worden gebruikt met voeding en/of met 3 x 1,5 V AAA-batterijen (niet inbegrepen). De batterijen houden de functie bij een stroomstoring in stand, zodat niet alles opnieuw ingesteld moet worden en de opgeslagen waarden bewaard blijven. Voor een continue achtergrondverlichting en om de energie van de batterijen te besparen, gebruikt u de meegeleverde netadapter.
- Steek de USB-C stekker in de daarvoor bestemde toegang en sluit het apparaat met de netstekker in het stopcontact aan.
- U hoort een signaal en alle segmenten van het scherm verschijnen kort.
- Het apparaat is nu bedrijfsklaar.
- Optioneel:** Open het batterijvak en plaats er drie nieuwe batterijen 1,5 V AAA met de juiste polariteit. Sluit het batterijvak weer.

6.2 Inbedrijfstelling van de zender

- Schuif het batterijdeksel van de buitenzender omhoog.
- Plaats twee nieuwe batterijen 1,5 V AAA in het batterijvak van de buitenzender. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen. De schuifschakelaar is ingesteld op kanaal 1. Alle segmenten verschijnen kort. De LED transmissie-indicator brandt rood en het transmissiesymbool verschijnt kort. Op het display verschijnen de gemeten temperatuur en de luchtvochtigheid.
- Druk op de °C/°F toets in het batterijvak van de buitenzender en u kunt tussen de weergave van de temperatuur in °C (graden Celsius) of °F (graden Fahrenheit) kiezen.

6.3 Ontvangst van de buitenzender

- Het basisstation probeert de buitenwaarden na de inbedrijfstelling voor 3 minuten te ontvangen en het ontvangstsymbool knippert.
- Is de ontvangst geslaagd, verschijnt de buitentemperatuur, buitenluchtvochtigheid en het ontvangstsymbool permanent op het display van het basisstation.
- Worden de buitenwaarden niet ontvangen, blijft „- -“ op het display staan. Test de batterijen en begin opnieuw.

6.3.1 Opmerking over zenders zoeken

- U kunt het zoeken naar de buitenzender op een later tijdstip ook handmatig starten (bijv. bij verlies van het buitenzendersignaal of na een batterijwissel).

Draadloze weerstation



- Houdt de **CH** toets op het basisstation drie seconden ingedrukt. Het ontvangstsymbool voor de buitenzender knippert.
- Druk op de **CH** toets in het batterijvak van de zender. De overdracht van de gegevens vindt direct plaats en bij succesvol ontvangst verschijnen de buitenwaarden op het display van het basisstation.
- Als het zendersignaal verloren gaat, zoekt het apparaat na 60 minuten automatisch gedurende 3 minuten naar de zender. Wordt er geen signaal ontvangen, wordt de ontvangst om het hele uur voor 3 minuten geactiveerd.

6.4 Ontvangst van het radiografisch tijdsignaal

- Na de ontvangst van de buitenwaarden, probeert de klok nu het tijdsignaal te ontvangen en het DCF-ontvangstsymbool knippert.
- Als na max. 7 minuten de ontvangst succesvol is, verschijnt de zendergestuurde tijd, de datum, de weekdag en het DCF-ontvangstsymbool permanent op het display.
- Het DCF-signaal wordt dagelijks om 1:00, 2:00 en 3:00 uur 's morgens ontvangen. Is de ontvangst om 3:00 uur niet geslaagd, zo zal opnieuw om 4.00 en om 5.00 uur een ontvangstpoging gedaan worden.
- U kunt de DCF-ontvangst ook handmatig starten. Druk op de ▲ toets en houd deze 2 seconden lang ingedrukt. Het DCF-ontvangstsymbool knippert.
- U kunt de ontvangstpoging onderbreken, door de ▲ toets gedurende 2 seconden ingedrukt te houden.
- Opmerking!** Tijdens de ontvangst van de zendergestuurde tijd is het gebruik van de toetsen niet mogelijk. De displayverlichting gaat tijdelijk uit.
- Er zijn 4 verschillende ontvangsttoestanden:



Toren knippert – ontvangst is actief

Radio golven knipperen – signaal gevonden

Symbool blijft staan – ontvangst is goed

Toren blijft staan/geen symbool – geen ontvangst

- Als de radiografische klok geen DCF-signaal ontvangt (wegens storingen, afstand, enz.), kunt u de tijd ook handmatig instellen.

6.5 Aanwijzing voor de ontvangst van de zendergestuurde tijd

- De tijd wordt verzonden vanuit een atoomklok bij Frankfurt am Main door een DCF-77 (77,5 kHz) frequentiesignaal met een bereik van ca. 1.500 km. Uw radiografische klok ontvangt dit signaal en zet het om in de precieze tijd. Zelfs de overgang van zomer- naar wintertijd gebeurt automatisch. Gedurende de zomertijd verschijnt DST op het display.

(NL)

Draadloze weerstation

- Vermijd de nabijheid tot eventuele stoorbronnen die de radio-ontvangst kunnen beïnvloeden (zie: „Plaatsing van het basisstation en bevestigen van de zender”).
- 's Nachts zijn er over het algemeen minder atmosferische storingen. Een enkel ontvangst per dag is voldoende om de tijdsafwijking onder 1 seconde te houden.

7. Bediening

7.1 Handmatige instellingen

- Druk op de **SET** toets in de normale modus en houd deze drie seconden ingedrukt, om in de instelmodus te komen.
- De eerste instelbare waarde knippert op het display.
- Gebruik de **▲** of **▼** toets om de gewenste instelling te bepalen. Houdt de **▲** of **▼** toets ingedrukt en u komt in de snelle modus.
- Druk op de **SET** toets om de instelling te bevestigen en naar de volgende waarde te gaan.
- De volgorde is als volgt:
 - Tijdzone +12/-12 (standaardinstelling: 00)
 - 12/24-uursformaat (standaardinstelling: 24 uur)
 - Uren, minuten
 - Dag/maand of maand/dag datumsysteem (standaardinstelling D/M)
 - Jaar, maand, dag
 - Taalinstelling voor de weekdays (standaardinstelling: GER)
 - Selectie van de luchtdrukeenheden mb/hPa of inHg (standaardinstelling: mb/hPa)
 - Invoer van de relatieve luchtdruk
 - Instelling van het weersymbool (standaardinstelling: half bewolkt)
- Druk op de **SET** toets om de invoer te bevestigen of wacht 20 seconden, het apparaat neemt dan automatisch de instellingen over.
- U kunt de instelmodus op elk gewenst moment met de **SNOOZE/LIGHT** toets verlaten. Het apparaat neemt dan automatische de gemaakte instellingen over.

7.1.1 Instelling van de tijdzone

- In de instelmodus kunt de tijdzone corrigeren.
- Een correctie van de tijdzone is vereist wanneer het DCF-sigitaal wel kan worden ontvangen, maar de tijdzone van de DCF-tijd afwijkt (bijvoorbeeld, +1 = één uur later).

7.1.2 Taalinstelling voor de weekdays

- In de instelmodus kunt u de taalkeuze voor de weekday maken:
- Duits (GER), Frans (FRE), Spaans (SPA), Italiaans (ITA), Nederlands (DUT), Deens (DAN), Engels (ENG).

(NL)

Draadloze weerstation

7.1.3 Selectie van de luchtdrukeenheden

- In de instelmodus kunt u tussen de weergave van de luchtdruk in mb/hPa of inHg kiezen.

7.1.4 Invoer van de relatieve luchtdruk (raadzaam)

- De relatieve luchtdruk is gebaseerd op zeeniveau en moet in de instelmodus worden ingesteld met behulp van een actuele referentiewaarde. Informeer u over de actuele relatieve luchtdruk in uw omgeving (meteorologisch instituut, internet, opticien, geijkte weerstations aan openbare gebouwen, luchthaven).
- Als er niets wordt ingevoerd, wordt de absolute luchtdruk nog steeds weergegeven.

7.1.5 Weersymbool instellen

- Om een correcte weersvoorspelling te maken moeten de huidige weersomstandigheden worden ingesteld (zie „Weersymbool”).

8. Wekalarm

- Druk op de **SET** toets in de normale modus, om in de alarmmodus te komen. AL en 6:00 (standaardinstelling) of de laatst ingestelde wektijd verschijnen op het display.
- Voor activeren of deactiveren van het alarm drukt u op de **▲** of **▼** toets. Het alarmsymbool verschijnt of verdwijnt van het display.
- Druk op de **SET** toets en houd deze 2 seconden ingedrukt, om in de alarminstelmodus te komen.
- De uurweergave begint te knipperen.
- U kunt nu met de **▲** of **▼** toets de uren instellen.
- Druk nogmaals op de **SET** toets en stel op dezelfde manier de minuten in.
- Druk nog eens op de **SET** toets om de invoer te bevestigen.
- Wanneer de ingestelde wektijd bereikt is begint de wekker te rinkelen (bij actief alarm). Het alarmsymbool knippert op het display.
- Druk op een willekeurige toets (met uitzondering van de **SNOOZE/LIGHT** toets) en het alarm zal stoppen.
- Als het alarm niet wordt beëindigd, zal de alarmtoon zich na twee minuten automatisch uitschakelen en activeert zich vanzelf weer op dezelfde wektijd. Het alarmsymbool blijft op het display.
- Wanneer de wekker afgaat, drukt men op de **SNOOZE/LIGHT** LIGHT toets om de snoozefunctie te activeren.
- Zz knippert en de alarmtoon wordt gedurende 5 minuten onderbroken.
- Druk op een willekeurige toets (met uitzondering van de **SNOOZE/LIGHT** toets) en de snoozefunctie zal stoppen.

Draadloze weerstation



9. Temperatuur en luchtvochtigheid

9.1 Temperatuuraanduiding in °C of °F

- In de normale modus kunt u met de ▲ toets tussen de weergave van de temperatuur in °C (graden Celsius) of °F (graden Fahrenheit) op het display van het basisstation kiezen.

9.2 Maximum- en minimumwaarden

- Druk op de ▼ toets in de normale modus. MAX en de hoogste temperatuur en luchtvochtigheid (IN en OUT) sinds de laatste terugstelling worden aangetoond.
- Druk nogmaals op de ▼ toets om de laagste temperatuur en luchtvochtigheid (IN en OUT) sinds de laatste terugstelling op te vragen (MIN).
- Druk nog eens op de ▼ toets om het display met de actuele waarden te verkrijgen.
- Het apparaat verlaat automatisch de MAX/MIN modus, als er langer dan 5 seconden geen toets wordt ingedrukt.
- In normale modus of wanneer op het display de maximum- of minimumwaarden verschijnen, kunt u de ▼ toets voor 3 seconden ingedrukt houden om alle waarden terug te zetten (display - -, -).

10. Luchtdruk en weersverwachting

10.1 Weersymbool

- Het weerstation gebruikt 5 verschillende weersymbolen (zonnig, half bewolkt, bewolkt, regen, onweer). Een sneeuwkristal verschijnt wanneer regen voorspeld is en de buitentemperatuur van kanaal 1 onder 0°C ligt. Als er geen zender is aangesloten op kanaal 1, gebruikt het apparaat de waarden van kanaal 2 of 3.
- Om een correcte weersvoorspelling te maken moeten de huidige weersomstandigheden worden ingesteld (zie Weersymbool instellen).
- De weersverwachting via de symboolweergave heeft betrekking op een periode van 12 uur en geeft alleen een weertrend aan. Is het bijvoorbeeld momenteel bewolkt en wordt er regen aangegeven, duidt dit niet op een verkeerd functioneren van het apparaat, maar geeft aan, dat de luchtdruk gedaald is en u een weersverslechtering moet verwachten, waarbij het echter niet per se om regen hoeft te gaan.

10.2 Trendweergave

- De trendpijl toont u of de luchtdruk stijgt, daalt of gelijk blijft.



Luchtdruk stijgt

Verbetering van het weer

Draadloze weerstation



Luchtdruk constant

Stabiele weersomstandigheden



Luchtdruk daalt

Verslechtering van het weer

11. Displayverlichting

- Bij netbedrijf:** U kunt nu met de **SNOOZE/LIGHT** toets de helderheid in 2 stappen instellen of uitschakelen.
- De laatste geselecteerde stap blijft dan permanent actief.
- Bij batterijvoeding:** Druk op de **SNOOZE/LIGHT** toets en de achtergrondverlichting gaat voor 5 seconden aan.

12. Plaatsing van het basisstation en bevestigen van de zender

- Zoek buitenshuis een schaduwrijke en een tegen regen beschermde plaats uit voor de zender. Direct zonlicht vervalst de meetwaarden en continue vochtigheid belast de elektronische componenten onnodig.
- Plaats het basisstation in de woonruimte.
- Vermijd de nabijheid tot eventuele stoorbronnen die de radio-ontvangst kunnen beïnvloeden. De afstand van mogelijke storingsbronnen (TV, computer, magnetron, draadloze telefoons, babyfoons) en grote metalen voorwerpen (bv. koelkast) dient tenminste 2 meter te zijn. Massieve wanden, in het bijzonder met metalen delen, kunnen het bereik van de zender aanzienlijk beperken. In extreme gevallen is het aan te bevelen, het toestel dichter bij het raam te zetten.
- Controleer of een overdracht van de meetwaarden van de zender op de gewenste opstellingsplaats naar het basisstation plaatsvindt en of het DCF tijdsignaal kan worden ontvangen.
- Zoek eventueel een andere plaats voor de zender en/of het basisstation.
- Is de transmissie geslaagd, kunt u de zender en het basisstation opstellen of met de wandbevestiging aan de muur monteren.
- Gebruik het basisstation niet in de onmiddellijke nabijheid van een verwarming of andere warmtebronnen en stel het niet bloot aan directe zonnestralen.

13. Extra buitenzenders (optioneel)

- Als u meerdere thermo-hygro-zenders wilt aansluiten, kiest u met de **1/2/3** schuifschakelaar in het batterijvak van de buitenzender voor elke buitenzender een ander kanaal. Plaats dan twee nieuwe batterijen 1,5 V AAA in elke zender met de juiste polariteit. Neem het basisstation dan in werking of start het handmatig zenderzoeken.

Draadloze weerstation

(NL)

- Voor het handmatig zenderzoeken, selecteert u het gewenste kanaal met de **CH** toets op het basisstation. Druk op de **CH** toets en houd deze drie seconden lang ingedrukt.
- Het ontvangstsymbool voor de zender knippert. Druk op de **TX** toets in het batterijvak van de zender. Is de ontvangst van het DCF signaal geslaagd, verschijnen de buitenwaarden en het kanaalnummer op het display van het basisstation. U kunt met de **CH** toets tussen de kanalen 1 - 3 wisselen.
- U kunt ook een automatische kanaalwissel instellen. Na de laatst geregistreerde zender (1 tot 3) verschijnt bij een volgende bediening van de **CH** toets een kringsymbool voor de automatische kanaalwissel. Druk nog eens op de **CH** toets om de functie uit te schakelen.
- Druk op de ▼ toets, de maximum- en met nog een druk op de toets, de minimumwaarden voor het weergegeven kanaal verschijnen.
- Na de succesvolle inbedrijfstelling van de buitenzenders sluit u de batterijvakken weer zorgvuldig.

14. Batterijwissel

- Wanneer het batterijsymbool wordt weergegeven in het display van de buitenwaarden, vervang de batterijen in de buitenzender.
- Vervang de batterijen in het basisstation als het batterijsymbool op het display van de binnenwaarden verschijnt.
- **Attentie:** bij een batterijwissel moet het contact tussen de zender en het basisapparaat weer worden hersteld – dus altijd beide apparaten opnieuw volgens de handleiding in bedrijf stellen of handmatig de buitenzender zoeken.

15. Storingswijzer

Probleem	Oplossing
Geen indicatie op het basisstation	→ Stroomadapter controleren
Batterijvoeding:	→ Batterijen in de juiste poolrichting plaatsen → Vervang de batterijen
Geen indicatie op de zender	→ Batterijen in de juiste poolrichting plaatsen → Vervang de batterijen

Draadloze weerstation

(NL)

Geen buitenzender ontvangst – Indicatie „- - -“

- Geen buitenzender geïnstalleerd
- Controleer de batterijen van de zender (gebruik alleen batterijen/accu's met een spanning van 1,5V)
- Buitenzender en basisstation opnieuw volgens de handleiding in bedrijf stellen
- Handmatig zoeken van de buitenzender volgens de handleiding starten
- Zoek een andere plaats voor de zender en/of het basisstation
- Afstand tussen zender en basisstation verminderen
- Verwijder stoorbronnen

Geen DCF ontvangst

- Druk op de ▲ toets en houd deze voor 2 seconden ingedrukt om de ontvangst handmatig te starten
- Zoek een nieuwe opstellingsplaats
- Ontvangstpoging in de nacht afwachten
- Verwijder stoorbronnen
- Apparaat opnieuw volgens de handleiding in bedrijf stellen
- Tijd handmatig instellen

Display op het basisstation te donker

- Druk op de **SNOOZE/LIGHT** toets en u kunt de achtergrondverlichting instellen

Batterijvoeding:

- Druk op de **SNOOZE/LIGHT** toets om de achtergrondverlichting kort te activeren
- Aansluiten van apparaat met stroomadapter

Geen correcte weergave

- Nieuwe inbedrijfstelling

Batterijvoeding:

- Vervang de batterijen

Neem contact op met de verkoper bij wie u dit product gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

16. Afvoeren

Dit product en de verpakking zijn vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Dit vermindert afval en spaart het milieu.

Draadloze weerstation**(NL)**

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamelsystemen.

**Afvoeren van het elektrisch apparaat**

Verwijder niet vast ingebouwde batterijen en accu's uit het apparaat en voer die gescheiden af.

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval.

Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!

**Afvoeren van batterijen**

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Zij bevatten schadelijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid indien zij op onjuiste wijze worden afgevoerd. Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw verkoper in te leveren of naar de daarvoor bestemde inleverpunten volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis.

De benamingen van de zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood

17. Technische gegevens**Basisstation****Meetbereik binnen**

Temperatuur	-9,9°C... +50°C (+15...+122°F)
Luchtvochtigheid	20...95 %rH
Luchtdruk	600...1100 hPa/mb (17.72...32.48 inHg)

Spanningsvoorziening	USB-C kabel en stroomadapter (inclusief) Input: 100-240V AC 50/60Hz 0,2A Output: 5.0 V DC 1A, 5W Gemiddelde actieve efficiëntie: ≥73,62% Energieverbruik in niet-belaste toestand: ≤0,10 W Batterijen 3 x 1,5 V AAA (niet inclusief)
----------------------	---

Levensduur batterijen	ca. 90 dagen
-----------------------	--------------

Draadloze weerstation**(NL)**

Afmetingen	142 x 25 (52) x 105 (103) mm
------------	------------------------------

Gewicht	197 g (alleen het apparaat)
---------	-----------------------------

Precisie

Precisie temperatuur	±1°C (0... +40 °C, anders ±2°C)
Precisie luchtvochtigheid	±5% bij 40 ...80 %rH, anders ±8 %
Precisie luchtdruk	±8hPa

Buitenzender**Meetbereik buiten**

Temperatuur	-40 °C... +60 °C (-40 °F...+140 °F)
Luchtvochtigheid	20...95 %rH

Reikwijdte	Maximaal 100 meter (vrije veld)
------------	---------------------------------

Transmissie frequentie	433 MHz
------------------------	---------

Maximaal radiofrequentie vermogen uitgezonden	< 10mW
---	--------

Spanningsvoorziening	Batterijen 2 x 1,5 V AAA (niet inclusief) Wij bevelen alkalinebatterijen
----------------------	---

Levensduur batterijen	ca. 128 dagen
-----------------------	---------------

Afmetingen	42 x 25 x 103 mm
------------	------------------

Gewicht	44 g (alleen het apparaat)
---------	----------------------------

Draadloze weerstation**(NL)**

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.
De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart TFA Dostmann dat het type radioapparatuur 35.1175 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland
Handelsregisternummer: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

01/25

74

Estación meteorológica inalámbrica**(E)**

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA.

1. Antes de utilizar el dispositivo

- **Lea detenidamente las instrucciones de uso** .
- Las instrucciones de uso se adjuntan al dispositivo o se pueden descargar en la página web www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, previstos legalmente debido a un uso incorrecto. No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso.
- **Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.**
- **Guarde las instrucciones de uso en un sitio seguro.**

2. Entrega

- Estación meteorológica inalámbrica (estación base)
- Sensor exterior (Cat.-No. 30.3259.02)
- Instrucciones de uso
- Cable USB-C y adaptador de red

3. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo

- Transmisión de la temperatura y de la humedad exterior sin cable de hasta 3 sensores (máx. 100 m)
- Temperatura y humedad interior
- Valores máximos y mínimos
- Pronóstico del tiempo con símbolos y indicador de tendencia
- Presión atmosférica absoluta o relativa
- Reloj radiocontrolado con día de la semana y fecha (7 idiomas)
- Alarma de despertador con función snooze
- Imagen de fondo con degradado en los colores del cielo
- Iluminación de fondo con brillo de pantalla en 2 niveles (con alimentación de red)

4. Advertencias de seguridad

- El producto solo es adecuado para el ámbito de aplicación descrito anteriormente.



¡Precaución!
¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Conecte la estación base únicamente a una toma de corriente instalada según las prescripciones con una tensión de red adecuada (véase la placa de características).

75

Estación meteorológica inalámbrica



- La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y tener un fácil acceso.
- Extraiga el enchufe inmediatamente de la toma de corriente si se produce perturbación.
- La estación base y la fuente de alimentación no deben tener contacto con agua ni humedad. Sólo para el uso en lugares secos bajo techo.
- No utilice el dispositivo si la carcasa o la fuente de alimentación están dañadas.
- Utilice el dispositivo fuera de alcance de las personas (también niños) que no puedan evaluar los riesgos con el manejo de dispositivos eléctricos.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada.
- No tire del cable del enchufe de alimentación para extraer el enchufe de la toma de corriente.
- Coloque el cable de alimentación de manera que no tenga contacto con objetos de cantos afilados o calientes.



ADVERTENCIA

- Mantenga los dispositivos y las pilas fuera del alcance de los niños.
- Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud y pueden ser peligrosas si se ingieren. Si se ingiere una pila le puede causar dentro de 2 horas, quemaduras internas y llegar a la muerte. Si sospecha que se ha ingerido una pila o ha entrado en el cuerpo de otro modo, busque inmediatamente ayuda médica.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue. ¡Riesgo de explosión!
- Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas. Compruebe que la polaridad sea la correcta al introducir las pilas. No utilice simultáneamente pilas nuevas y usadas o pilas de diferente tipo. Extraiga las pilas si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo. Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con agua y acuda al médico sin pérdida de tiempo.



ATENCIÓN

- No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por su cuenta en el dispositivo.
- No exponga los dispositivos a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- Limpie los dispositivos con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!

Estación meteorológica inalámbrica



- La estación base sólo es apta para el uso en lugares secos bajo techo. ¡Protegerlo de la humedad!
- El sensor exterior está protegido contra las salpicaduras de agua, pero no es estanco al agua. Busque un lugar protegido de la lluvia para el sensor exterior.

5. Componentes

Estación meteorológica (estación base)

A: Indicación de pantalla (Fig. 1):

- | | |
|--|--|
| A 1: Símbolo meteorológico | A 2: Presión atmosférica absoluta/relativa |
| A 3: Unidad de la presión atmosférica | A 4: Indicador de tendencia presión atmosférica |
| A 5: Canal 1/2/3 | A 6: Símbolo de recepción para el sensor |
| A 7: Valores máximos y mínimos exteriores | A 8: Símbolo para el cambio de canal |
| A 9: Temperatura exterior | A 10: Humedad exterior |
| A 11: Símbolo de pila para el sensor | A 12: Día de la semana |
| A 13: Fecha | A 14: Símbolo de horario de verano (DST) |
| A 15: Zona horaria | A 16: Símbolo de recepción DCF |
| A 17: Símbolo de snooze | A 18: Símbolo de la alarma |
| A 19: Hora/hora de alarma | A 20: PM en el sistema 12 horas |
| A 21: Símbolo de pila para la estación base | A 22: Humedad interior |
| A 23: Temperatura interior | A 24: Valores máximos y mínimos interiores |

B: Teclas (Fig. 2):

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| B 1: Tecla SET | B 2: Tecla ▲ |
| B 3: Tecla ▼ | B 4: Tecla CH |
| B 5: Tecla SNOOZE/LIGHT | |

C: Cuerpo (Fig. 2):

- | | |
|---------------------------------------|--|
| C 1: Dispositivo de suspensión | C 2: Compartimento de las pilas |
| C 3: Soporte | C 4: Conexión USB C |

Sensor exterior (Fig. 3):

- | | |
|--|---------------------------------|
| D 1: Símbolo de transmisión | D 2: Temperatura |
| D 3: Humedad del aire | D 4: Símbolo de radio |
| D 5: Indicador de transmisión LED | D 6: Colgador para pared |

Estación meteorológica inalámbrica



D 7: Interruptor deslizante 1/2/3

D 8: Compartimento de las pilas

D 9: Tecla **TX**

D 10: Tecla **°C/°F**

6. Puesta en marcha

- Coloque la estación base y el sensor sobre una mesa a una distancia de 1,5 metros aprox. entre sí. Evite la proximidad de posibles fuentes de interferencias (dispositivos electrónicos y sistemas de radio).

6.1 Puesta en marcha de la estación base

- Despegue la película protectora de la pantalla.
- La estación base puede funcionar con fuente de alimentación y/o con 3 pilas AAA de 1,5 (no incluidas). Las pilas mantienen la función en caso de corte de corriente para que no se haya que realizar nuevos ajustes y se mantengan los valores de la memoria. Para una iluminación de fondo permanente y para conservar la energía de las pilas, use el enchufe de alimentación de red incluido.
- Ponga el enchufe de conexión USB-C en la puerta y conecte el dispositivo con el enchufe de alimentación a la red.
- Se emite una señal acústica corta y todos los segmentos LCD se muestran brevemente.
- El dispositivo está listo para funcionar.
- Opcional:** Abra el compartimento de las pilas e introduzca tres pilas nuevas 1,5 V AAA con la polaridad correcta. Cierre de nuevo el compartimento de las pilas.

6.2 Puesta en marcha del sensor

- Deslice la tapa del compartimento de las pilas del sensor exterior hacia abajo.
- Introduzca dos pilas nuevas 1,5 V AAA en el compartimento de las pilas del sensor exterior. Compruebe que la polaridad sea la correcta al introducir las pilas. El interruptor deslizante está en el canal 1. Todos los segmentos LCD se muestran brevemente. El LED que indica la transmisión se enciende en rojo y aparece el símbolo de transmisión. En la pantalla aparece la temperatura y la humedad actual.
- Pulse la tecla **°C/°F** en el compartimento de las pilas del sensor, puede seleccionar entre la indicación de la temperatura en °C (grados Celsius) o °F (grados Fahrenheit).

6.3 Recepción del sensor exterior

- Después de la puesta en marcha, la estación base intenta 3 minutos de recibir los valores exteriores y el símbolo de recepción parpadea.
- Si la recepción es exitosa aparecen la temperatura y la humedad exterior y el símbolo de recepción en la pantalla de la estación base.
- Si no se reciben los valores exteriores, permanece estable en la pantalla de la estación base "- -". Compruebe las pilas y inicie un nuevo intento.

Estación meteorológica inalámbrica



6.3.1 Nota sobre la búsqueda de sensores

- También puede iniciar la búsqueda del sensor exterior manualmente más tarde (p. ej., en caso de pérdida del sensor externo o al cambiar las pilas).
- Mantenga pulsada la tecla **CH** a la estación base durante tres segundos. El símbolo de recepción para el sensor exterior parpadea.
- Pulse la tecla **TX** en el compartimento de las pilas del sensor. La transmisión de los datos se realiza inmediatamente y si la recepción es correcta, aparecen los valores exteriores en la pantalla de la estación base.
- Si se pierde la señal del sensor, el dispositivo iniciará automáticamente después de 60 minutos una búsqueda del sensor durante 3 minutos. Si la recepción no tiene éxito, se llevará a cabo cada hora por 3 minutos.

6.4 Recepción de la señal de radio DCF

- Después de la recepción de los valores exteriores el reloj está ahora tratando de recibir la señal de radio y el símbolo de recepción DCF parpadea.
- Una vez que se ha recibido el código de horario después de un máximo de 7 minutos se muestra la hora controlada por radio, la fecha, el día de la semana y el símbolo de recepción DCF constantemente en la pantalla.
- La recepción de la señal DCF se llevará a cabo diariamente a las 1:00, 2:00 y 3:00 de la mañana. Si la recepción no es exitosa a las 3:00 horas, el siguiente intento de recepción se llevará a cabo de nuevo a las 4:00 y a las 5:00 de la mañana.
- También puede activar la recepción de la señal DCF manualmente. Mantenga pulsada la tecla **▲** durante 2 segundos. El símbolo de recepción DCF parpadea.
- Interrumpa el proceso de recepción pulsando de nuevo la tecla **▲** durante 2 segundos.
- Importante:** Durante la recepción de la hora radiocontrolada no es posible el funcionamiento de las teclas. La iluminación de la pantalla se apaga temporalmente.
- Hay cuatro diferentes tipos de recepción:

Torre parpadea – recepción activa

Ondas de radio parpadean – señal encontrada

Símbolo se detiene – recepción exitosa

Torre se detiene/ningún símbolo – ninguna recepción

- Si su reloj radiocontrolado no es capaz de recibir la señal DCF (p. ej. debido a interferencias, distancia de transmisión, etc.), puede ajustar la hora manualmente.

Estación meteorológica inalámbrica



6.5 Indicaciones para la recepción de la hora radiocontrolada

- La transmisión de la hora se realiza por medio de un reloj atómico en las proximidades de Frankfurt am Main por una señal de frecuencia DCF-77 (77,5 kHz) con un alcance de aprox. 1.500 km. Su reloj radiocontrolado recibe la señal, la convierte y muestra siempre la hora exacta. Incluso el cambio de la hora de verano e invierno se produce automáticamente. Durante el tiempo de verano aparece DST en la pantalla.
- Evite la proximidad de posibles fuentes de interferencia que puedan afectar a la recepción de radio (véase "Colocación de la estación base y fijación del sensor").
- Por las noches las alteraciones atmosféricas suelen ser reducidas. Si además se recibe como mínimo una vez al día, es suficiente para garantizar la precisión y mantener desviaciones inferiores a 1 segundo.

7. Manejo

7.1 Ajustes manuales

- Mantenga pulsada la tecla **SET** durante tres segundos en el modo normal, para acceder al modo de ajuste.
- El primer valor ajustable parpadea en la pantalla.
- Puede utilizar la tecla **▲** o **▼** para realizar el ajuste deseado. Mantenga pulsada la tecla **▲** o **▼** accederá a la pasada rápida.
- Pulse la tecla **SET** para confirmar el ajuste y pasar al valor siguiente.
- La sucesión se indica como sigue:
 - Zona horaria +12/-12 (nivel preseleccionado: 00)
 - Formato de 12/24 horas (nivel preseleccionado: 24Hr)
 - Horas, minutos
 - Formato de fecha/mes o mes/fecha (nivel preseleccionado: D/M)
 - Año, mes, día
 - Idioma para el día de la semana (nivel preseleccionado: GER)
 - Selección de la unidad de la presión atmosférica mb/hPa o inHg (nivel preseleccionado: mb/hPa)
 - Ajuste de la presión atmosférica relativa (recomendado)
 - Ajuste del símbolo meteorológico (nivel preseleccionado: parcialmente nublado)
- Pulse la tecla **SET** para confirmar la entrada o espere 20 segundos, la unidad guardará la entrada.
- Puede salir del modo de ajuste de la alarma en cualquier momento con la tecla **SNOOZE/LIGHT**. El dispositivo guardará las entradas realizadas hasta el momento.

Estación meteorológica inalámbrica



7.1.1 Ajuste de la zona horaria

- En el modo de ajuste puede ajustar la corrección de la zona horaria.
- La corrección de la zona horaria es necesaria cuando se puede recibir la señal DCF, la zona horaria es diferente de la hora DCF (por ejemplo: +1 = una hora más tarde).

7.1.2 Ajuste del idioma para el día de la semana

- En el modo de ajuste puede seleccionar el idioma para el día de la semana.
- Alemán (GER), francés (FRE), español (SPA), italiano (ITA), holandés (DUT), danés (DAN), inglés (ENG).

7.1.3 Ajuste de la unidad de la presión atmosférica

- En el modo de ajuste puede seleccionar entre la indicación de la presión atmosférica en mb/hPa o inHg.

7.1.4 Ajuste de la presión atmosférica relativa (recomendado)

- La presión atmosférica relativa hace referencia a la altura del nivel del mar y se debe ajustar utilizando un valor de referencia actual. Averiguar la presión atmosférica relativa actual del entorno (valor de la oficina meteorológica, Internet, ópticas, estaciones meteorológicas calibradas en edificios públicos, en aeropuertos).
- Si no se realiza ninguna entrada, se seguirá mostrando la presión atmosférica absoluta.

7.1.5 Ajustar el símbolo meteorológico

- Para obtener un pronóstico meteorológico correcto, se debe ajustar las condiciones meteorológicas actuales (véase "Símbolo meteorológico").

8. Ajuste de alarma

- Pulse la tecla **SET** brevemente en el modo normal, para acceder al modo de alarma. AL y 6:00 (nivel preseleccionado) o la indicación de la última hora de la alarma se muestran en la pantalla.
- Para activar o desactivar la función de la alarma, pulse la tecla **▲** o **▼**. El símbolo de alarma aparece o desaparece en la pantalla.
- Mantenga pulsada la tecla **SET** durante tres segundos para acceder al modo de ajuste de la alarma.
- El indicador de la hora parpadea.
- Puede ajustar las horas con la tecla **▲** o **▼**.
- Pulse la tecla **SET** otra vez y introduzca del mismo modo los minutos.
- Pulse otra vez la tecla **SET** puede confirmar la entrada.

Estación meteorológica inalámbrica



- Con la alarma activada, el despertador comienza a sonar, cuando se ha alcanzado la hora de la alarma establecida. El símbolo de alarma parpadea en la pantalla.
- Pulse cualquier tecla (excepto la tecla **SNOOZE/LIGHT**) y la función de la alarma se termina.
- Si no se interrumpe la alarma, el tono de alarma se apaga automáticamente después de dos minutos y se activa de nuevo a la misma hora de la alarma. El símbolo de alarma se detiene en la pantalla.
- Cuando suene el despertador, pulse la tecla **SNOOZE/LIGHT** para activar la función de snooze.
- Zz parpadea y el sonido de la alarma se interrumpe durante 5 minutos.
- Pulse cualquier tecla (excepto la tecla **SNOOZE/LIGHT**) para terminar la función snooze.

9. Temperatura y humedad del aire

9.1 Indicación de la temperatura °C/°F

- Con la tecla ▲ en el modo normal puede cambiar la visualización de la temperatura en la pantalla de la estación base de °C a °F.

9.2 Valores máximos y mínimos

- Pulse la tecla ▼ en el modo normal. MAX y el valor máximo de la temperatura y humedad (IN y OUT) tras la última reposición al estado inicial se muestran.
- Pulse la tecla ▼ otra vez para mostrar la temperatura y la humedad mínima (IN y OUT) (MIN) desde la última reposición al estado inicial.
- Pulse otra vez la tecla ▼ para volver a la visualización de los valores actuales.
- El dispositivo sale automáticamente del modo MAX/MIN si no se presiona ninguna tecla durante 5 segundos.
- Mantenga pulsada la tecla DOWN durante 2 segundos en el modo normal o mientras se indican los valores máximos o mínimos para borrar los valores manualmente (indicación --,--).

10. Presión atmosférica y previsión del tiempo

10.1 Símbolos meteorológicos

- La estación meteorológica distingue entre 5 diferentes símbolos meteorológicos (soleado, parcialmente nublado, cubierto, lluvioso y tormenta). Se indica un cristal de nieve cuando se anuncia lluvia y la temperatura exterior en el canal 1 es inferior a 0°C. Si no hay ningún sensor conectado en el canal 1, el dispositivo utiliza los valores del canal 2 o 3.
- Para obtener un pronóstico meteorológico correcto, se debe ajustar las condiciones meteorológicas actuales (véase "Ajustar el símbolo meteorológico").

Estación meteorológica inalámbrica



- La previsión a través de los símbolos hace referencia a un periodo de 12 horas y indica únicamente una tendencia meteorológica. Si, por ejemplo, actualmente está nublado y se indica lluvia, esto no indica un mal funcionamiento del dispositivo, sino que la presión atmosférica ha bajado y se está esperando un empeoramiento del tiempo, lo que necesariamente no debe significar que sea lluvia.

10.2 Indicador de tendencia

- La flecha de tendencia le indica si la presión atmosférica sube, baja o se mantiene igual.

	Presión atmosférica sube	Mejora meteorológica
	Presión atmosférica se mantiene igual	Condiciones meteorológicas estables
	Presión atmosférica baja	Empeoramiento meteorológico

11. Iluminación de la pantalla

- **Funcionamiento a red:** Con la tecla **SNOOZE/LIGHT** puede ajustar el brillo en 2 niveles o apagarlo.
- El último nivel seleccionado se queda permanentemente activo.
- Para activar brevemente la iluminación en modo sólo a pilas, pulse la tecla **SNOOZE/LIGHT**. La iluminación de la pantalla se activa durante 5 segundos.

12. Colocación de la estación base y fijación del sensor

- Busque un lugar sombreado y protegido de la lluvia para poner el sensor en el exterior. La irradiación solar directa falsea los valores de medición y la humedad permanente perjudica innecesariamente los componentes electrónicos.
- Instale la estación base en el salón.
- Evite la proximidad de posibles fuentes de interferencia que puedan afectar a la recepción de radio. Es recomendable mantener una distancia de como mínimo 2 metros de posibles dispositivos perturbadores (televisión, ordenador, microondas, radioteléfonos, monitores para bebés) y de los objetos metálicos grandes (por ejemplo, el frigorífico). Con paredes macizas, especialmente con piezas metálicas puede reducirse considerablemente el alcance del sensor. En casos extremos se aconseja de emplazar el dispositivo cerca de una ventana.
- Compruebe si se produce la transmisión de los valores medidos del sensor en el lugar de instalación deseado para la estación base y si se puede recibir la señal de radio DCF.

Estación meteorológica inalámbrica E

- Busque posiblemente un lugar nuevo para el sensor y / o la estación base.
- Si la transmisión ha sido exitosa, puede colocar el sensor y la estación base o colgarlos en la pared mediante el dispositivo de suspensión.
- No opere la estación base en las inmediaciones de la calefacción, de otras fuentes de calor o de la radiación solar directa.

13. Sensores adicionales (opcional)

- Si desea conectar varios sensores de temperatura-humedad, seleccione con el interruptor deslizante **1/2/3** en el compartimento de las pilas del sensor exterior otro canal para cada sensor exterior. Introduzca dos pilas nuevas 1,5 V AAA en cada sensor con la polaridad correcta. Active entonces la estación base o comienza una búsqueda manual del sensor:
- Para la búsqueda manual del sensor, seleccione el canal deseado con la tecla **CH** en la estación base. Mantenga pulsada la tecla **CH** durante tres segundos.
- El símbolo de recepción para el sensor parpadea. Pulse la tecla **TX** en el compartimento de las pilas del sensor. Si la recepción es correcta, aparecen los valores exteriores y el número de canal en la pantalla de la estación base. Con la tecla **CH** puede cambiar entre los canales 1 - 3.
- También puede ajustar un cambio de canal automático. Después del último sensor exterior registrado (1-3), cuando se pulsa de nuevo la tecla **CH** se muestra el cambio de canal automático. Pulse la tecla **CH** otra vez para apagar la función.
- Pulse la tecla **▼**, aparecen los valores máximos y, con una nueva pulsación de la tecla, los valores mínimos del canal mostrado.
- Después de la puesta en marcha exitosa de los sensores exteriores, vuelva a cerrar con cuidado los compartimentos de las pilas.

14. Cambio de las pilas

- En cuanto aparezca en la pantalla de los valores externos el símbolo de pila, cambie las pilas del sensor exterior.
- En cuanto aparezca en la pantalla de los valores internos el símbolo de la pila, cambie las pilas de la estación base.
- **Atención:**
Al cambiar las pilas, debe volver a establecerse el contacto entre el sensor exterior y la estación base; por esta razón, deben introducirse pilas nuevas en ambos dispositivos o iniciarse una búsqueda manual de sensor.

Estación meteorológica inalámbrica E

15. Averías

Problema	Solución
Ninguna indicación de estación base	
→ Comprobar la fuente de alimentación	
Funcionamiento a pilas:	
→ Asegúrese que las pilas estén colocadas con la polaridad correcta	
→ Cambiar las pilas	
Ninguna indicación del sensor	
→ Asegúrese que las pilas estén colocadas con la polaridad correcta	
→ Cambiar las pilas	
Ninguna recepción del sensor – Indicación “- -, -”	
→ Ningún sensor exterior instalado	
→ Comprobar las pilas del sensor exterior (utilice únicamente pilas/baterías con una tensión de 1,5 V)	
→ Vuelva a la puesta en marcha del sensor exterior y la estación base de acuerdo a las instrucciones	
→ Iniciar la búsqueda manual para el sensor exterior	
→ Elegir otro lugar para el sensor y/o la estación base	
→ Reducir la distancia entre el sensor exterior y la estación base	
→ Elimine las fuentes de interferencia	
Ninguna recepción de DCF	
→ Mantenga pulsada la tecla ▲ durante 2 segundos para activar la recepción	
→ Elegir otro lugar para el dispositivo	
→ Esperar la recepción de noche	
→ Elimine las fuentes de interferencia	
→ Vuelva a la puesta en marcha del dispositivo de acuerdo a las instrucciones	
→ Ajustar la hora manualmente	
Pantalla de la estación base demasiado oscura	
→ Ajustar la iluminación de la pantalla con la tecla SNOOZE/LIGHT	
Funcionamiento a pilas:	
→ Activar brevemente la iluminación de la pantalla con la tecla SNOOZE/LIGHT	
→ Conectar el dispositivo con el enchufe de alimentación de red	

Estación meteorológica inalámbrica



Indicación incorrecta

→ Nueva puesta en marcha

Funcionamiento a pilas:

→ Cambiar las pilas

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

16. Eliminación

Este producto y su embalaje han sido fabricados con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Así se reducen los residuos y se protege el medio ambiente.

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.



Eliminación de los dispositivos eléctricos

Retire las pilas y baterías recargables que no están instaladas de forma permanente y deséchelas por separado del producto.

Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita. Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.



Eliminación de las pilas

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Contienen contaminantes que pueden perjudicar el medio ambiente y la salud si se eliminan de forma inadecuada. Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. La devolución es gratuita.

Las denominaciones de los metales pesados que contienen son:
Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo.

Estación meteorológica inalámbrica



17. Datos técnicos

Estación base

Gama de medición interior

Temperatura	-9,9°C... +50°C (+15...+122°F)
Humedad del aire	20...95 %rH
Presión atmosférica	600...1100 hPa/mb (17.72...32.48 inHg)

Alimentación de tensión	Cable USB-C y adaptador de red (incluidos) Entrada: 100-240V AC 50/60Hz 0,2A Salida: 5.0 V DC 1A, 5W Eficiencia media en activo: ≥73,62% Consumo eléctrico en vacío: ≤0,10 W Pilas 3 x 1,5 V AAA (no incluidas)
-------------------------	--

Duración de las pilas	aproximadamente 90 días
-----------------------	-------------------------

Dimensiones del cuerpo	142 x 25 (52) x 105 (103) mm
------------------------	------------------------------

Peso	197 g (solo dispositivo)
------	--------------------------

Precisión (interior y exterior)

Temperatura	±1°C (0 a 40°C) si no ±2°C
Humedad del aire	±5% a 40 ...80 %rH, si no ±8%
Presión atmosférica	±8hPa

Sensor exterior

Gama de medición exterior

Temperatura	-40 °C... +60 °C (-40 °F...+140 °F)
Humedad del aire	20...95 %rH

Alcance	Máximo de 100 m (campo libre)
---------	-------------------------------

Frecuencia de transmisión	433 MHz
---------------------------	---------

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida	< 10mW
--	--------